

Հայաստանի Հանրապետության գիտությունների ազգային ակադեմիա  
National Academy Sciences of the Republic of Armenia  
Национальная академия наук Республики Армения

Հայագիտական միջազգային երկրորդ համաժողով  
“Հայագիտությունը և արդի ժամանակաշրջանի  
մարտահրավերները”  
17–19 հոկտեմբերի, 2013 թ.

## ԾՐԱԳԻՐ

Second International Congress on Armenian Studies  
“Armenian Studies and the Challenges of Modern Times”  
17–19 October, 2013

## PROGRAM

Второй международный арменоведческий конгресс  
“Арменоведение и вызовы современности”  
17–19 октября 2013 г.

## ПРОГРАММА

Երևան  
ՀՀ ԳԱԱ “Գիտություն” հրատարակչություն  
2013

ԿԱԶՄԿՈՄԻՏԵ

ՌԱԴԻԿ ՄԱՐՏԻՐՈՍՅԱՆ  
ՅՈՒՐԻ ՍՈՒՎԱՐՅԱՆ

ՀՀ ԳԱԱ նախագահ (կազմկոմիտեի նախագահ)  
ՀՀ ԳԱԱ հայագիտության և հաս. գիտություն-  
ների բաժանմունքի ակադեմիկոս քարտուղար  
(նախագահի տեղակալ)

ԱՐԱՄ ՄԻՄՈՆՅԱՆ  
ԱՐԱՐԱՍ ԱՂԱՍՅԱՆ  
ԱՐՄԵՆ ԱՇՈՏՅԱՆ  
ԱՐԾՐՈՒՆ ԱՎԱԳՅԱՆ  
ՊԱՎԵԼ ԱՎԵՏԻՍՅԱՆ

ԵՊՀ ռեկտոր (նախագահի տեղակալ)  
ՀՀ ԳԱԱ արվեստի ին-տի տնօրեն  
ՀՀ կրթության և գիտության նախարար  
ԵՊՀ բանասիրական ֆակուլտետի ղեկան  
ՀՀ ԳԱԱ հնագիտության և ազգագրության ին-տի  
տնօրեն

ԳԵՎՈՐԳ ԲԱՐԴԱԿՉՅԱՆ  
ՎԼԱԴԻՄԻՐ  
ԲԱՐԽՈՒԴԱՐՅԱՆ  
ՀԱՅԿ ԴԵՄՈՅԱՆ

ՀՀ ԳԱԱ արտասահմանյան անդամ (ԱՄՆ)  
ՀՀ ԳԱԱ նախագահության խորհրդական

ՅԱՍՄԻՆ ԴՈՒՄ-ԹՐԱԳՈՒՏ  
ՀՐԱՉՅԱ ԹԱՄՐԱԶՅԱՆ  
ԱՎԵՏԻՔ ԻՍԱՀԱԿՅԱՆ

ՀՀ ԳԱԱ հայոց ցեղասպանության թանգարան-  
ին-տի տնօրեն  
ՀՀ ԳԱԱ պատվավոր դոկտոր /Ավստրիա/  
Մ.Մաշտոցի անվան Մատենադարանի տնօրեն  
ՀՀ ԳԱԱ Մ.Աբեղյանի անվ. գրականության ին-տի  
տնօրեն

ՎԱԼԵՆՏԻՆԱ ԿԱԼՅՈՒԱՐԻ  
ՎԻԿՏՈՐ ԿՍՏՎԱԼՅԱՆ  
ՀՐԱՆՈՒՇ ՀԱԿՈԲՅԱՆ  
ՎԼԱԴԻՄԻՐ  
ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ  
ՌԻԶԱՐԴ ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ  
ԱՇՈՏ ՄԵԼՔՈՆՅԱՆ  
ԷԴԻԿ ՄԻՆԱՍՅԱՆ  
ՌՈՒԲԵՆ ՄԻՐԶԱԽԱՆՅԱՆ

ՀՀ ԳԱԱ պատվավոր դոկտոր /Շվեյցարիա/  
ՀՀ ԳԱԱ Հ.Աճառյանի անվ. լեզվի ին-տի տնօրեն  
ՀՀ սփյուռքի նախարար  
ՀՀ ԳԱԱ Մ.Քոթանյանի անվ. տնտեսագիտության  
ին-տի տնօրեն

ՊԱՌԼՕ ՏԷՐ-ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ

ՀՀ ԳԱԱ արտասահմանյան անդամ (ԱՄՆ)  
ՀՀ ԳԱԱ պատմության ին-տի տնօրեն  
ԵՊՀ պատմության ֆակուլտետի ղեկան  
Խ.Աբովյանի անվ. պետական մանկավարժական  
համալսարանի ռեկտոր  
Կալիֆոռնիայի նահանգային համալսարան,  
Ֆրեզնո (ԱՄՆ)

ԳԵՎՈՐԳ ՊՈՂՈՍՅԱՆ

ՀՀ ԳԱԱ փիլիսոփայության, սոցիոլոգիայի և  
իրավունքի ին-տի տնօրեն

ՌՈՒԲԵՆ ՍԱՖՐԱՍՅԱՆ  
Տ. ԵԶՆԻԿ ԱՐՔ.

ՀՀ ԳԱԱ արևելագիտության ին-տի տնօրեն  
Մայր աթոռ Ս. Էջմիածին

ՊԵՏՐՈՍՅԱՆ

ՀԱՍՄԻԿ ՊՈՂՈՍՅԱՆ  
ՀՐԱՆՏ ՔՈՉԱՐՅԱՆ

ՀՀ մշակույթի նախարար  
ՀՀ ԳԱԱ հայագիտության և հաս. գիտություն-  
ների բաժանմունքի գիտքարտուղար  
(պատասխանատու քարտուղար)

## ORGANIZING COMMITTEE

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| RADIK MARTIROSYAN           | President of the National Academy of Sciences of the Republic of Armenia (NAS RA) (Chairman)             |
| YURI SUVARYAN               | Academician-Secretary of the Division of Armenology and Social Sciences of NAS RA (Deputy Chairman)      |
| ARAM SIMONYAN               | Rector of Yerevan State University (YSU) (Deputy Chairman)   |
| ARARAT AGHASYAN             | Director of the Institute of art of NAS RA   |
| ARMEN ASHOTYAN              | Minister of Education and Science of RA  |
| ARTSRUN AVAGYAN             | Dean of the Faculty of the Armenian Philology of YSU   |
| PAVEL AVETISYAN             | Director of the Institute of Archaeology and Ethnography of NAS RA                                       |
| KEVORK BARDAKJIAN           | Foreign Member of NAS RA (USA)   |
| VLADIMIR BARKHUDARYAN       | Councillor of the Presidium of NAS RA  |
| VALENTINA CALZOLARI         | Honorary doctor of NAS RA /Switzerland/  |
| HAYK DEMOYAN                | Director of the Armenian Genocide Museum-Institute of NAS RA   |
| JASMINE DUM-TRAGUT          | Honorary doctor of NAS RA /Austria/  |
| AVETIK ISAHAKYAN            | Director of M.Abeghyan Institute of Literature of NAS RA   |
| HRANUSH HAKOBYAN            | Minister of Diaspora of RA   |
| VLADIMIR HARUTYUNYAN        | Director of the M.Kotanyan Institute of Economics of NAS RA  |
| RICHARD HOVHANNISIAN        | Foreign Member of NAS RA (USA)   |
| VIKTOR KATVALYAN            | Director of H.Acharyan Institute of Language of NAS RA   |
| ASHOT MELKONYAN             | Director of the Institute of History of NAS RA   |
| EDIK MINASYAN               | Dean of the Faculty of History of YSU  |
| ROUBEN MIRZAKHANYAN         | Rector of Armenian State Pedagogical University after Kh.Abovyan   |
| BARLOW DER MUGRDECHIAN      | California State University, Fresno (USA)  |
| ARCHBISHOP YEZNIK PETROSIAN | Holy Etchmiadzin   |
| GEVORG POGHOSYAN            | Director of the Institute of Philosophy, Sociology and Law of NAS RA                                     |
| HASMIK POGHOSYAN            | Minister of Culture of RA  |
| RUBEN SAFRASTYAN            | Director of the Institute of Oriental Studies of NAS RA  |
| HRACHYA TAMRAZYAN           | Director of Matenadaran after St. Mesrop Mashtots  |
| HRANT KOCHARYAN             | Scientific Secretary of the Division of Armenology and Social Sciences of NAS RA (Responsible Secretary) |

## ОРГКОМИТЕТ КОНГРЕССА

|                      |  |
|----------------------|--|
| РАДИК МАРТИРОСЯН     | Президент Национальной академии наук Республики Армения (НАН РА)<br>(Председатель Оргкомитета) |
| ЮРИЙ СУВАРЯН         | Академик-секретарь Отделения арменоведения и общественных наук НАН РА (Зам. председателя)      |
| АРАМ СИМОНЯН         | Ректор Ережанского гос. университета (ЕГУ) (Зам. председателя)                                 |
| ВЛАДИМИР АРУТЮНЯН    | Директор Института экономики им. М.Котаняна НАН РА   |
| АРМЕН АШОТЯН         | Министр образования и науки РА   |
| АРЦРУН АВАГЯН        | Декан факультета армянской филологии ЕГУ   |
| ПАВЕЛ АВЕТИСЯН       | Директор Института археологии и этнографии НАН РА  |
| АРАРАТ АГАСЯН        | Директор Института искусств НАН РА   |
| ГЕВОРК БАРДАКЧЯН     | Иностраный член НАН РА (США)   |
| ВЛАДИМИР БАРХУДАРЯН  | Советник Президиума НАН РА   |
| ГАЙК ДЕМОЯН          | Директор Музея-института геноцида армян НАН РА   |
| ЯСМИН ДУМ-ТРАГУТ     | Почетный доктор НАН РА (Австрия)   |
| АВЕТИК ИСААКЯН       | Директор Института литературы им. М.Абегяна НАН РА   |
| ВАЛЕНТИНА КАЛЦОЛАРИИ | Почетный доктор НАН РА (Швейцария)   |
| ВИКТОР КАТВАЛЯН      | Директор Института языка им. Р.Ачаряна НАН РА  |
| ГРАНУШ АКОПЯН        | Министр диаспоры РА  |
| РИЧАРД ОГАНЕСЯН      | Иностраный член НАН РА (США)   |
| АШОТ МЕЛКОНЯН        | Директор Института истории НАН РА  |
| ЭДИК МИНАСЯН         | Декан исторического факультета ЕГУ   |
| РУБЕН МИРЗАХАНИЯН    | Ректор Армянского гос. педагогического университета им. Х.Абовяна Святой Эчмиадзин             |
| АРХЕПИСКОП ЕЗНИК     |  |
| ПЕТРОСЯН             |  |
| АСМИК ПОГОСЯН        | Министр культуры РА  |
| ГЕВОРК ПОГОСЯН       | Директор Института философии, социологии и права НАН РА  |
| РУБЕН САФРАСЯН       | Директор Института востоковедения НАН РА   |
| ГРАЧЯ ТАМРАЗЯН       | Директор Матенадарана им. М.Маштоца  |
| БАРЛО ТЕР МКРТИЧЯН   | Калифорнийский гос. университет, Фрезно (США)  |
| ГРАНТ КОЧАРЯН        | Ученый секретарь Отделения арменоведения и общественных наук НАН РА (Отв. секретарь)           |

**ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԻ ԲԱՑՈՒՄ ԵՎ ԼԻՍԳՈՒՄԱՐ ՆԻՍ**  
**OPENING CEEMONY OF THE CONGRESS AND PLENARY SESSION**  
**ОТКРЫТИЕ КОНГРЕССА И ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

17.10.2013  
10<sup>00</sup>–12<sup>00</sup>

Բացման խոսք

ՀՀ ԳԱԱ նախագահ ակադեմիկոս **Ռադիկ Մարտիրոսյան**

Opening Speech

Academician **Radik Martirosyan**, President of NAS RA

Ողջույնի խոսք

Հայաստանի Հանրապետության նախագահ **Սերժ Սարգսյան**

Welcome Speech

**Serge Sargsyan**, President of the Republic of Armenia

Հայրապետական բարեմաղթանք

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. **Գարեգին Բ** Ամենայն հայոց կաթողիկոս

Patriarchal Blessing

His Holiness **Karekin II** Catholicos of All Armenians

Հայրապետական բարեմաղթանք

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. **Արամ Ա** Մեծի տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոս

Patriarchal Blessing

His Holiness **Aram I** Catholicos of the Great House of Cilicia

Ողջույններ

Greetings

Զեկուցումներ

Reports

**Յուրի Սուվարյան** (Հայաստան), **Գևորգ Բարդակյան** (ԱՄՆ),

**Վալենտինա Կալզոլարի** (Շվեյցարիա), **Սերգեյ Սայադով** (Ռուսաստան)

Հայագիտության արդի վիճակը և խնդիրները

**Yuri Suvaryan** (Armenia), **Kevork Bardakjian** (USA),

**Valentina Calzolari** (Switzerland), **Sergey Sayadov** (Russia)

The Current State and the Issues of the Armenian Studies

**Հրանուշ Հակոբյան** (Հայաստան)

Հայրենիք-Սփյուռք հարաբերությունները և հայագիտության

հիմնախնդիրները

**Hranush Hakobyan** (Armenia)

Homeland-Diaspora Relations and the Issues of the Armenian Studies

**Արամ Միմոնյան** (Հայաստան)

Հայագիտության հիմնախնդիրները և դրանց լուծման ուղիները

**Aram Simonyan** (Armenia)

The Problems of the Armenian Studies and their Ways of Solution

**Աշոտ Մելքոնյան** (Հայաստան)

Պատմագիտության հիմնախնդիրները աշխարհաքաղաքական նոր պայմաններում

**Ashot Melkonyan** (Armenia)

The Problems of the Armenian Historiography at the Present Stage

**S. Եզնիկ արքեպիսկոպոս Պետրոսյան** (Հայաստան)

Հայ եկեղեցին և հայագիտությունը

His Eminence Archbishop **Yeznik Petrosyan** (Armenia)

The Armenian Church and the Armenian Studies

**Երուանդ Զորեան** (ԱՄՆ)

Նոր ուսումնական տեխնոլոգիաների դերը հայագիտության բնագավառում

**Yervant Zorian** (USA)

New Educational Technologies in the Field of the Armenian Studies

**Բաժանմունք**

**ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆ**

**Section**

**HISTORY**

**Секция**

**ИСТОРИЯ**

Բաժանմունքի ղեկավար՝ **Աշոտ Մելքոնյան** (Հայաստան)

Chairman of the Section: **Ashot Melkonyan** (Armenia)

Руководитель секции – **Ашот Мелконян** (Армения)

17.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание

12<sup>30</sup>–14<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Վլադիմիր Բարխուդարյան** (Հայաստան)

**Հ. Լևոն Զեքիան** (Իտալիա)

Chairpersons: **Vladimir Barkhudaryan** (Armenia)

**Fr. Levon Zekiyan** (Italy)

Председатели – **Владимир Бархударян** (Армения)

**От. Левон Зекиян** (Франция)

**Ալբերտ Մուշեղյան** (Հայաստան)

Հայկազունիների հարստության վերականգնումը Ուրարտուում մ.թ.ա. 585 թ. . նրա հիմնադիր Արմենիոս թագավորը

**Albert Musheghyan** (Armenia)

Restoration of the Haykazun Dynasty in Urartu in 585 B.C. and its Founder King Armenios

**Ռոբերտ Ղազարյան** (Հայաստան)

Խեթագիտությունը Հայաստանում. ներկա, անցյալ և ապագա

**Robert Ghazaryan** (Armenia)

Hittology in Armenia: Past, Present and Future

**Ալեքսան Յակոբյան** (Հայաստան)

«Առանշահիկ – Միհրանեան» տոհմաբանական առասպելի պատմական հիմքը

**Aleksan Hakobyan** (Armenia)

The Historical Basis of the "Aranshahiks – Mihranids" Genealogical Legend

**Рафаил Зинуров /Уфаеци/ (Россия).**

Армянское оружие против македонской фаланги – источники и факты

**Rafail Zinurov /Ufaeci/ (Russia)**

Armenian arms against the Macedonian phalanx – sources and facts

**Gérard Dédéyan** (France)

The Military Role of the Armenians in Cyprus

**Ժիրայր Տէտէեան** (Ֆրանսիա)

Հայերի ռազմական դերը Կիպրոսում

**Isabelle Augé**(France)

Reflections on the Letters of Nersēs Šnorhali and the Function of Catholicos in the 12<sup>th</sup> Century

**Իզաբելլ Օժե** (Ֆրանսիա)

Անդրադարձ Ներսէս Շնորհալու նամակներին և կաթողիկոսի գործառույթներին XII դարում

**Dickran Kouymjian** (France)

Codicology and the Present State of Armenian Manuscript Studies

**Տիգրան Կոյումճեան** (Ֆրանսիա)

Հայկական ձեռագրագիտությունը և ձեռագրերի ուսումնասիրությունների արդի վիճակը

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание  
15<sup>00</sup>–16<sup>30</sup>

Նախագահողներ՝ **Աշոտ Մելքոնյան** (Հայաստան),

**Ժիրայր Տէտէեան** (Ֆրանսիա)

Chairpersons: **Ashot Melkonyan** (Armenia)

**Gérard Dédéyan** (France)

Председатели – **Ашот Мелконян** (Армения)

**Жирайр Дедеян** (Франция)

**Էդուարդ Դանիելյան** (Հայաստան)

Հայաստանի և այլ երկրների պատմության թուրք-ադրբեջանական  
կեղծարարությունների քննադատությունը

**Eduard Danielyan** (Armenia)

The Criticism of Turkish-Azerbaijani Falsifications of the History of Armenia and  
Other Countries

**Միեր Հովհաննիսյան** (Հայաստան)

Համացանցային քարոզչության հակահայկական դրսևորումները  
(Հայաստան)

**Mher Hovhannisyan** (Armenia)

Anti-Armenian Manifestations of Internet Propaganda

**Մանեա (Էռնա) Շիրինյան** (Հայաստան)

Ակնարկներ հայ միջնադարյան դպրության պատմությունից

**Manea Erna Shirinian** (Armenia)

Sketches on the History of Armenian Medieval Education

**Вида Арutyunова-Фидания** (Россия)

Роль армян-халкидонитов в Армении, Византии и странах византийского  
культурного круга

**Viada Arutyunova-Fidanyan** (Russia)

The Role of the Armenian-Chalcedonians in Armenia, Byzantium and in the Lands  
of the Byzantine Cultural Area

**Արտաշես Շահնազարյան** (Հայաստան)

Զաքարյան Հայաստանի իրավական կարգավիճակի շուրջ

**Artashes Shahnazaryan** (Armenia)

On the Legal Status of the Zakaryan Armenia

**Արսեն Շահինյան** (Ռուսաստան)

Արմինիա արաբական նահանգի ու նրա վարչական միավորների  
բնակչության մոտավոր թվաքանակը

**Arsen Shahinyan** (Russia)

The Approximate Number of the Population of Arab Province of Arminiya and its  
Administrative Units

**Հայրապետ Մարգարյան** (Հայաստան)

Գագիկ Ա-ի արտաքին քաղաքականությունը

**Hayrapet Margaryan** (Armenia)

Foreign Policy of Gagik I Bagratuni



18.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание  
9<sup>30</sup>–11<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Ալեքսան Յակոբյան** (Հայաստան)  
**Վիադա Հարությունովա-Ֆիդանյան** (Ռուսաստան)  
Chairpersons: **Aleksan Hakobyan** (Armenia)  
**Viada Arutyunova-Fidanyan** (Russia)  
Председатели – **Алексан Акопян** (Армения)  
**Вида Арутюнова-Фиданян** (Россия)

Նիստը նվիրվում է արքեպիսկոպոս Պարույր Մուրադյանի հիշատակին  
The session is dedicated to the memory of Professor Paruyr Muradyan  
Сессия посвящается памяти профессора Паруйра Мурадяна

**Ազատ Բոզոյան** (Հայաստան)  
Կիլիկյան Հայաստանը Բյուզանդական կայսրության ընկալումներում  
(Կոմենենոսների դարաշրջան)  
**Azat Bozoyan** (Armenia)  
Cilician Armenia in the Perception of Byzantine Empire (During the Komnenian Period)

**Claude Mutaftian** (France)  
About Some Classical Mistakes Concerning Cilician Armenia

**Կլոդ Մուֆաֆեան** (Ֆրանսիա)  
Կիլիկյան Հայաստանին վերաբերող որոշ դասական սխալների մասին

**Mariya Romanova** (France)  
Les Espions en Cilicie, Première Rencontre avant la Confrontation

**Մարիա Ռոմանովա** (Ֆրանսիա)  
Լրտեսները Կիլիկիայում, առաջին հանդիպումը հակամարտությունից առաջ

**Գաբրիելլա Ուոլտոճեան** (Իտալիա)  
Սրեւելեան եւ Կեդրոնական Եւրոպայի մէջ Հայոց վաղ ներկայութեան նոր վկայութիւն մը՝ Ֆրեդեցի Մեդիչեա Լաւրենցիանա գրադարանի ձեռ. S. MARCO 790

**Gabriella Uluhogian** (Italy)  
Una testimonianza della precoce presenza degli Armeni nell' Europa orientale centrale: il ms. S. Marco 790 della Biblioteca Medicea Laurenziana di Firenze

**Anna Shirinian** (Italy)  
The Armenians in Medieval Rome

**Աննա Շիրինեան** (Իտալիա)  
Հայերը միջնադարյան Հռոմում

**Varoujan Aharonian** (Italy)

The Places and Paths of Armenians' Presence in Rome over the Centuries

**Վարուժան Ահարոնյան** (Իտալիա)

Հայերի դարավոր ներկայությունը Հռոմում

**Marie-Anna Chevalier** (France)

The Charitable and Hospital Practices of the Military Orders and the Armenian Sovereigns: Parallels and Cross-checkings.

**Մարի-Աննա Շեվալիե** (Ֆրանսիա)

Բարեգործական ու խնամատարական օրդենների գործունեությունը և հայ սիրակալները. զուգահեռներ և խաչաձև ստուգումներ

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание

11<sup>30</sup>–13<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Էդուարդ Դանիելյան** (Հայաստան)

**Քարրիելլա Ուլուիոճեան** (Իտալիա)

Chairpersons: **Eduard Danielyan** (Armenia)

**Gabriella Uluhogian** (Italy)

Председатели – **Эдуард Даниелян** (Армения)

**Габриелла Улуоджян** (Италия)

**Վահան Բայբուրդյան** (Հայաստան)

Հայերը և լիանտյան առևտուրն ու Վիջնադարում

**Vahan Baibourtian** (Armenia)

The Armenians and the Levantine Trade in the Late Medieval Period

**Кжыштоф Стопка** (Польша)

Армяне и Армянский вопрос в польской политике с XV до XVIII века

**Krzysztof Stopka** (Poland)

Armenians and Armenian Question in Polish Politics from the 15<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> Centuries

**Анджей Зэмба** (Польша)

Армянский вопрос в политической и гуманитарной деятельности поляков и Польши в XIX и в первой половине XX века

**Andrzej Zięba** (Poland)

Poland and Poles Towards Armenian Question, 19<sup>th</sup> and First Half of 20<sup>th</sup> Century

**Ирина Скворцова** (Беларусь)

Армянские текстильные мануфактуры Речи Посполитой

**Iryna Skvortsova** (Belarus)

Armenian Textile Manufactories of the Polish-Lithuanian Commonwealth

**Ирина Гаюк** (Украина)

Роль армянских колоний в развитии Юго-Западного региона Украины

**Iryna Hayuk** (Ukraine)

The Role of the Armenian Colonies in Development of Southwest Region of Ukraine

**Рубен Атоян** (Беларусь)

Методика создания серии обзорных карт армянского исторического и культурного наследия на примере «Карты армянских колоний на землях Речи Посполитой»

**Ruben Atoyan** (Belarus)

Techniques of the Armenian Heritage Reference Map Creation on the Base of the “Map of Armenian Colonies in the Land of Polish-Lithuanian Commonwealth”

**Nare Kupelian** (USA)

Armenian Communities of the Ottoman Empire: Transformation from Religious Identification to Ethnic Awareness

**Նարե Կուպելյան** (ԱՄՆ)

Օսմանյան կայսրության հայ համայնքների զարգացումը էթնիկ իրազեկության

Երրորդ նիստ / Third Session / Третье заседание  
14<sup>00</sup>–15<sup>30</sup>

Նախագահներ՝ **Էդիկ Մինասյան** (Հայաստան)

**Վարդան Մատթեոսեան** (ԱՄՆ)

Chairpersons: **Edik Minasyan** (Armenia)

**Vartan Matiossian** (USA)

Председатели – **Едик Минасян** (Армения)

**Вардан Матеосян** (США)

**Ալբերտ Խառատյան** (Հայաստան)

Ամիրայությունը որպես դաս պոլսահայ համայնքում (18-րդ դարի երկրորդ կես-1860-ական թթ.)

**Albert Kharatyan** (Armenia)

The Amirate as a Class in the Armenian Community of Constantinople

**Արտակ Մաղալյան** (Հայաստան)

Արցախի մելիքությունները

**Artak Maghalyan** (Armenia)

The Meliқdoms of Artsakh

**Օլեքսանդր Բոժկո** (Ուկրաինա)

Կամենեց-Պոդոլսկ քաղաքի հայ տարեգրությունը որպես XVI–XVII դարերի կարևոր պատմա-մշակութային հուշարձան

**Oleksandr Bozhko** (Ukraine)

Armenian Chronicle of Town Kamyanets-Podilskyi as an Important Historic and Cultural Heritage of the 16<sup>th</sup>–17<sup>th</sup> Centuries.

**Ֆելիքս Մովսիսյան** (Հայաստան)

Մխիթարյան միաբանության անդամները Նապոլեոն Բոնապարտի մասին

**Feliks Movsisyan** (Armenia)

The Members of Mekhitarist Congregation on Napoleon Bonaparte

**Balint Kovacs** (Germany)

On the Myths of Belonging to the Origin: Armenians about Hungarians and Themselves in Transylvania in the 19<sup>th</sup> Century

**Բալինտ Կովաշ** (Գերմանիա)

Ծագման առասպելների վերաբերյալ հայերը հունգարացիների և իրենց մասին XIX դարի Տրանսիլվանիայում

**Վարդան Սատթուսեան** (ԱՄՆ)

Ամերիկեան հակագաղթականական հոսանքը եւ հայերը (1890–1914)

**Vartan Matiossian** (USA)

Anti-Immigration in the U.S. and the Armenians (1890–1914)

**Քնարիկ Ավագյան** (Հայաստան)

Հայապահպանության և հողապահպանության դրսևորումը ԱՄՆ հայ համայնքում պատմական տարբեր շրջափուլերում

**Knarik Avakian** (Armenia)

The Expression of Preserving Armenianness and Land in the U.S. Armenian Community During Different Historical Periods

19.10.2013

9<sup>30</sup>–11<sup>00</sup>

Նախագահներ՝ **Վարեն Խաչատրյան** (Հայաստան)

**Օլեքսանդր Բոժկո** (Ուկրաինա)

Chairpersons: **Karen Khachatryan** (Armenia)

**Oleksandr Bozhko** (Ukraine)

Председатели – **Карен Хачатрян** (Армения)

**Олександр Божко** (Украина)

**Վարեն Խաչատրյան** (Հայաստան)

Հայաստանի Երկրորդ (խորհրդային) հանրապետության պատմության հիմնահարցերի ուսումնասիրության արդի վիճակը

**Karen Khachatryan** (Armenia)

Current Trends in Research on the Basic Problems of the History of the Second (Soviet) Republic of Armenia

**Վահրամ Բալայան** (ԼՂՀ)

ԼՂԻՄ կարգավիճակը Խորհրդային միության վարչաքաղաքական համակարգում

**Vahram Balayan** (NKR)

The Status of NKAO in the Administrative and Political System of the USSR

**Մհեր Հարությունյան** (ԼՂՀ)

ԼՂՀ զինված ուժերի շինարարության լուսաբանումը և տեղեկության անվտանգությունը

**Mher Haroutyunyan** (NKR)

On the Structure of the NKR Armed Forces and the Information Security

**Էդիկ Մինասյան** (Հայաստան)

Հայաստանի երրորդ Հանրապետության պատմության  
ուսումնասիրության վիճակն ու հայ պատմագիտության խնդիրները

**Edik Minasyan** (Armenia)

The Current Situation of Study of History of the Third Republic of Armenia and  
Problems of the Armenian Historiography

**Էդուարդ Մելքոնյան** (Հայաստան)

Հայաստան-սփյուռք հարաբերությունները. սպասումներ և  
իրականություն

**Eduard L. Melkonian** (Armenia)

Relations between Armenia and the Spyurk: Expectations and Reality

**Владимир Пономарёв** (Россия)

Исторический аспект этнополитического конфликта в Нагорном Карабахе  
(взгляд российского исследователя на проблему)

**Vladimir Ponomaryov** (Russia)

Historical Aspect of Ethnopolitical Conflict in Nagorny Karabakh (View of a  
Russian Researcher)

**Heiko Conrad** (Germany)

Reflections Concerning an Edition of The History of Armenia by Kirakos  
Gandzakec'i in the German Language

**Հեյկո Կոնրադ** (Գերմանիա)

Մտորումներ Կիրակոս Գանձակեցու «Հայոց պատմության»  
նախապատրաստվող գերմաներեն թարգմանության շուրջ

**Բաժանմունք**

**ՀՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԱԶԳԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ**

**Section**

**ARCHAEOLOGY AND ETHNOGRAPHY**

**Секция**

**АРХЕОЛОГИЯ И ЭТНОГРАФИЯ**

Բաժանմունքի ղեկավար՝ **Պավել Ավետիսյան** (Հայաստան)

Chairman of the Section: **Pavel Avetisyan** (Armenia)

Руководитель секции – **Павел Аветисян** (Армения)

17.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание

12<sup>30</sup>–14<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Պավել Ավետիսյան** (Հայաստան),

**Գրիգոր Արեշյան** (ԱՄՆ)

Chairpersons: **Pavel Avetisyan** (Armenia)

**Gregory Areshian** (USA)

Председатели – **Павел Аветисян** (Армения)

**Григор Арешян** (США)

**Բորիս Գասպարյան** (Հայաստան)

Արենի 1 քարայրի ուսումնասիրության հիմնական արդյունքները

**Boris Gasparyan** (Armenia)

Main Results of Investigations in Areni-1 Cave

**Հակոբ Միմոնյան** (Հայաստան)

Վերին Նավերի արքայական դամբարանը

**Hakob Simonyan** (Armenia)

The Royal Tomb of Verin Naver

**Նվարդ Տիրացյան** (Հայաստան)

Արգիշտիխինիլի դամբարանադաշտի թաղման ծիսակարգը

**Nvard Tiratsyan** (Armenia)

Burial Rites of Argishtihinili Cemetery

**Հուսիկ Մելքոնյան** (Հայաստան)

Մետաքսի ճանապարհի վայոցձորյան հանգույցի աշտպանական համակարգը

**Husik Melkonyan** (Armenia)

Fortification System of Vayots Dzor Knot of Silk Road

**Владимир Бесолов** (Россия)

Закономерности формирования храмов центрально-купольной архитектуры раннехристианских стран Армянского Нагорья и Кавказа в свете индоевропейской дилеммы “Orient Oder Rom”

**Vladimir Besolov** (Russia)

Development of Temples of Central Domed Architecture of Early Christian Countries of the Indoeuropean Dilemma“ Orient Oder Rom”

**Պավել Ավետիսյան** (Հայաստան)

Հայաստանի Հանրապետության հնագիտական ուսումնասիրությունների հիմնական արդյունքները և հեռանկարները

**Pavel Avetisyan** (Armenia)

Recent Achievements and Perspectives of Archaeological Investigations in the Republic of Armenia

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание  
15<sup>00</sup>–16<sup>30</sup>

Նախագահողներ՝ **Լևոն Աբրահամյան** (Հայաստան)

**Վլադիմիր Բեսոլով** (Ռուսաստան)

Chairpersons: **Levon Abrahamian** (Armenia)

**Vladimir Besolov** (Russia)

Председатели – **Левон Абрамян** (Армения)

**Владимир Бесолов** (Россия)

**Konrad Siekierski** (Poland)

Armenian Files of the Keston Center for Religion, Politics, and Society Archive: an Overview of an Important Source for the Armenian Studies

**Վոնրադ Սեկերսկի** (Լեհաստան)

Կրոնի, քաղաքականության և հասարակության Կեստոն կենտրոնի արխիվի հայկական նյութերը. հայագիտության համար մի կարևոր աղբյուրի ակնարկ

**Գայանե Շագոյան** (Հայաստան)

Հայկական հարսանիք. վերակազմությունից ապակազմություն

**Gayane Shagoyan** (Armenia)

Armenian Wedding: from Reconstuction Towards Deconstruction

**Лусинэ Гуциян** (Россия)

Из истории формирования западно-армянских коллекций Российского этнографического музея

**Lusine Gushchyan** (Russia)

From the History of Formation of West-Armenian Collections of the Russian Museum of Ethnography

**Կարինե Բազեյան** (Հայաստան)

Հայկական ժողովրդական արվեստի զարգացման դինամիկան. ավանդույթ և արդիականություն

**Karine Bazeyan** (Armenia)

The Dynamics of Development of Folk Art: Tradition and Modernity

**Սուրեն Հոբոսյան** (Հայաստան)

Գինեգործության ժողովրդական հմտությունները Լոռու և Տավուշի մարզերում

**Suren Hobosyan** (Armenia)

Folk Skills of Winemaking in the Regions Lory and Tavush

18.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание  
9<sup>30</sup>–11<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Հակոբ Միմոնյան** (Հայաստան),

**Պատրիկ Տոնապետյան** (Ֆրանսիա)

Chairpersons: **Hakob Simonyan** (Armenia)

**Patrick Donabedian** (France)

Председатели – **Акоп Симонян** (Армения)

**Патрик Тонапетян** (Франция)

**Երվանդ Գրեկյան, Հասմիկ Հմայակյան** (Հայաստան)

Միապաշտության դրսևորումները Հայկական լեռնաշխարհում  
(նախաքրիստոնեական ժամանակաշրջան)

**Yervand Grekyan, Hasmik Hmayakyan** (Armenia)

Manifestations of Monotheism in the Armenian Highland (Pre-Christian Period)

**Միքայել Բադալյան** (Հայաստան)

Վանի թագավորությունում առյուծի ծիսական որսի շուրջ

**Miqayel Badalyan** (Armenia)

On the Ritual Hunt of the Lion in the Kingdom of Van

**Միմոն Հմայակյան** (Հայաստան)

Ուրարտահայկական երկու նոր փոխառնչությունների մասին

**Simon Hmayakyan** (Armenia)

On Urartian-Armenian Two Correspondences

**Ժորես Խաչատրյան** (Հայաստան)

Հին Հայաստանի մայրաքաղաք Արտաշատի արխիվները

**Zhores Khachatryan** (Armenia)

The Archives of Artaxata, Capital of Ancient Armenia

**Պատրիկ Տոնապետյան** (Ֆրանսիա)

Նոր պրպտումներ Երերույքի հնավայրում

**Patrick Donabedian** (France)

New Investigations on the Site of Yereruyq

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание

11<sup>30</sup>–13<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Համլետ Պետրոսյան** (Հայաստան),

**Յուրիկ Հարությունյան** (Ռուսաստան)

Chairpersons: **Hamlet Petrosyan** (Armenia)

**Yurik Arutyunyan** (Russia)

Председатели – **Гамлет Петросян** (Armenia)

**Юрик Арутюнян** (Россия)

**Հարություն Մարություն** (Հայաստան)

Ղարաբաղյան շարժման կամ հայկական հեղափոխության (1988–1990)

հիմնական առանձնահատկությունները

**Harutyun Marutyun** (Armenia)

The Main Regularities of the Karabagh Movement or Armenian Revolution (1988–1990)



**Юрик Арутюнян (Россия)**

Проблемы интеграции Армянского этноса в мировом пространстве: потенциал армянской диаспоры в России

**Yurik Arutyunyan (Russia)**

Integration Problems of Armenian Nation in the World Communities: The Potential of Armenian Diaspora in Russia

**Լևոն Աբրահամյան (Հայաստան)**

Ազգայինի և ստալինյանի միջև. Թամանյանի Երևանը մշակութաբանի տեսակետից

**Levon Abrahamian (Armenia)**

Between National and Stalinist: Tamanyan’s Yerevan from Antropological Perspective

**Գրիգոր Արեշյան (ԱՄՆ)**

Հայոց ցեղասպանությունը հնագիտության մարտադաշտում

**Gregory Areshian (USA)**

The Armenian Genocide on the Battlefields of Archaeology

**Համլետ Պետրոսյան (Հայաստան)**

Հուշարձանը և հասարակությունը. Արցախի Տիգրանակերտ

**Hamlet Petrosyan (Armenia)**

Monument and Society: Tigranakert of Artsakh

**Գագիկ Սարգսյան (Հայաստան)**

Հայոց եկեղեցու թեմերի ստեղծման վիճակն վկայագրերը

**Gagik Sargsyan (Armenia)**

The Epigraphic Evidence for the Formation of Eparchies of the Armenian Church

Երրորդ նիստ / Third Session / Третье заседание  
14<sup>00</sup>–15<sup>30</sup>

Նախագահողներ՝ **Արմեն Պետրոսյան (Հայաստան),**

**Գրիգոր Արեշյան (ԱՄՆ)**

Chairpersons: **Armen Petrosyan (Armenia)**

**Gregory Areshian (USA)**

Председатели – **Армен Петросян (Армения)**

**Григор Арешян (США)**

**Արմեն Պետրոսյան (Հայաստան)**

Ընտանիքի նահապետի կոչումները հայերենում

**Armen Petrosyan (Armenia)**

Denomination of the Patriarch in Armenian

**Սարգիս Պետրոսյան (Հայաստան)**

Սևանա լճի պաշտամունքը և դրա հետևանք տեղանունները

**Sargis Petrosyan (Armenia)**

The Cult of Lake Sevan and Toponyms Resulted of It

**Լարիսա Եգանյան** (Հայաստան)

Աստղի պատկերով հմայաթաս Մեծ Մեպասարի վաղբրոնզեդարյան սրբարանից

**Larisa Eganyan** (Armenia)

A Bowl with a Star Image from Early Bronze Age Mets Sepsar

**Լատրա Մելիքյան** (Հայաստան)

Աշխարհի արժեքային պատկերի արտացոլումը հայկական բարեմաղթանքներում

**Laura Melikyan** (Armenia)

The Reflection of the Valuable Image of the World in the Armenian Good Wishes

**Անուշ Եղիազարյան** (Գերմանիա)

Վարդանանց պատմությունը և հայ հասարակությունը

**Anush Yeghiazaryan** (Germany)

The History of Vardan and Armenian Society

**Բաժանմունք**

**ԼԵԶՎԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ**

**Section**

**LINGUISTICS**

**Секция**

**ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

Բաժանմունքի ղեկավար՝ **Լավրենտի Հովհաննիսյան** (Հայաստան)

Chairman of the Section: **Lavrenti Hovhannisyán** (Armenia)

Руководитель секции – **Лаврентий Оганесян** (Армения)

17.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание

12<sup>30</sup>–14<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Վազգեն Համբարձումյան** (Հայաստան)

**Յասմին Դում-Թրագուտ** (Ավստրիա)

Chairpersons: **Vazguen Hambardzumyan** (Armenia)

**Jasmine Dum-Tragut** (Austria)

Председатели – **Вазген Амбарцумян** (Армения)

**Ясмин Дум-Трагут** (Австрия)

**Արտեմ Սարգսյան** (Հայաստան)

Մանուկ Աբեղյանը և արդի հայ ուղղագրության խնդիրը

**Artem Sargsyan** (Armenia)

Manuk Abegian and the Problem of the Modern Armenian Spelling

**Ամալյա Խաչատրյան** (Շվեդիա)

Արդյոք պատահակա՞ն է հայերենի և շվեդերենի հոդի նմանությունը  
**Amalia Khachatryan** (Sweden)

Similarities in Armenian and Swedish Articles – Accidental?

**Անահիտ Տոնապետյան-Դեմոպուլոս** (Ֆրանսիա)

Հայերենի բարբառագիտական ատլասի նշանակությունը արեալային լեզվաբանության համար

**Anaïd Donabédian-Demopoulos** (France)

Armenian Dialects Database and Its Relevance for Areal Linguistics

**Ռոբեր Տեր-Մերկերյան** (Ֆրանսիա)

Հայոց գրական երկու տարբերակների փոխարգացման հեռանկարները

**Robert Der Merguerian** (France)

Interchangeable Perspectives of Two Variants of Armenian Literary Languages

**Մելինե Գարագաշեան** (ԱՄՆ)

Այսօրուայ հայկական իրականությունը՝ արեւմտահայերէն մեջբերումներով արեւելահայերէն մասնագիտական ուսումնասիրութեան խոչընդոտները. գիտական ստանդարտի մը անհրաժեշտությունը

**Meliné Karakashian** (USA)

Scientific Writing in Eastern Armenian with Western Armenian Quotations: Today’s Armenian Reality Need for Standards in Spelling

**Յասմին Դում-Թրագուտ** (Ավստրիա)

Հայագիտությունը գերմանախոս Եվրոպայում XXI դարում. նոր մարտահրավերների և վտանգների խաչմերուկում

**Jasmine Dum-Tragut** (Austria)

Armenian Studies in German-speaking Europe in the 21st Century: at the Turning Point Between New Challenges and Dangers

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание  
15<sup>00</sup>–16<sup>30</sup>

Նախագահներ՝ **Արտեմ Սարգսյան** (Հայաստան)

**Անահիտ Տոնապետյան-Դեմոպուլոս** (Ֆրանսիա)

Chairpersons: **Artem Sargsyan** (Armenia)

**Anaïd Donabédian-Demopoulos** (France)

Председатели – **Артем Саркисян** (Армения)

**Анаит Тонапетян-Демопулос** (Франция)

**Անահիտ Աբրահամյան** (Հայաստան)

Հայերենից փոխառյալ գործիքանիշ բառերը անդրկովկասյան տարածաշրջանի այլ լեզուներում

**Anahit Abrahamyan** (Armenia)

Word Names of Agricultural Implements in Other Languages of Transcaucasian Region Borrowed from Armenian

**Յուրի Ավետիսյան** (Հայաստան)

Ժամանակակից հայերենի նորմավորման հարցեր

**Yurie Avetissyan** (Armenia)

Some Problems of Codification of Modern Literary Armenian

**Մարգիս Ավետիսյան** (Հայաստան)

Հոբանջի դիրքում *I* և *U* ձայնավորների կայունության աստիճանը բառակազմում և բառամիջում

**Sargis Avetyan** (Armenia)

Degree of Stability of the Vowels *I* and *U* in Hiatus Initially and Medially

**Արմինե Գագինյան** (Գերմանիա)

Քերականացման փուլերը և չափանիշները

**Armine Gaginyan** (Germany)

The Steps and Parameters of Grammaticalization

**Անահիտ Գալստյան** (Հայաստան)

Հայերեն լեզվաբանական տերմինների գործածության և կանոնարկման հարցեր

**Anahit Galstyan** (Armenia)

Some Considerations on Regulating Armenian Linguistic Terms

**Գայանե Գևորգյան** (Հայաստան)

Դիտարկումներ հայերենի բարբառների եղանակաժամանակային համակարգերի զուգադրական քննության շուրջ

**Gayane Gevorgyan** (Armenia)

Observations on Comparative Studies of Tense and Mood Systems of Armenian Dialects

18.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание

9<sup>30</sup>-11<sup>00</sup>

Նախագահներ՝ **Վիկտոր Կատվայան** (Հայաստան),

**Ռոբեր Տեր-Մերկերյան** (Ֆրանսիա)

Chairpersons: **Viktor Katvalyan** (Armenia)

**Robert Der Merguerian** (France)

Председатели – **Виктор Катвалян** (Армения)

**Робер Тер-Меркерян** (Франция)

**Գոհար Գրիգորյան** (Հայաստան)

Հայերենի և անգլերենի հուզագնահատողական արտահայտությունների ձևախմբատային հարաբերակցությունը

**Gohar Grigoryan** (Armenia)

Morphological-Semantic Correlation of Emotional-Attitudinal Expressions in Armenian and English

**Սուսաննա Գրիգորյան** (Հայաստան)

Գրիգոր Տաթևացու «Գիրք հարցմանց»-ի նորահայտ բառերի բառակազմական կադապարները

**Susanna Grigoryan** (Armenia)

Word-building Patterns of New Words of "The Book of Questions" of Grigor Tatevatsi

**Լեոնիդ Թելյան** (Հայաստան)

Շարահյուսական հոմանիշության չափանիշների մասին

**Leonid Telyan** (Armenia)

The Criteria of Synonymy at Syntactic Level

**Հովհաննես Զաքարյան** (Հայաստան)

Լեզվաշինության արդի խնդիրները հայերենի մրցունակության բարձրացման տեսանկյունից

**Hovhannes Zakaryan** (Armenia)

Modern Issues of the Language Planning from the Point of View of the Armenian Language Competitiveness Improvement

**Ռոբերտ Թոխմախյան** (Հայաստան)

Դասական հայերենի հնչյւթային համակարգը

**Robert Tokhmakhyan** (Armenia)

The Phonemic System of Classical Armenian

**Լալիկ Խաչատրյան** (Հայաստան)

Ճանաչողական լեզվաբանության հարցեր

**Lalikh Khachatryan** (Armenia)

Problems on Cognitive Linguistics

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание  
11<sup>30</sup>–13<sup>00</sup>

Նախագահներ՝ **Լալիկ Խաչատրյան** (Հայաստան)

**Ամալյա Խաչատրյան** (Շվեդիա)

Chairpersons: **Lalikh Khachatryan** (Armenia)

**Amalia Khachatryan** (Sweden)

Председатели – **Лалик Хачатрян** (Армения)

**Амалия Хачатрян** (Швеция)

**Ժաննա Միքայելյան** (Հայաստան)

Բայի երկրորդական նկարագրական ժամանակները հայերենի արևելյան խմբակցության բարբառներում

**Zhanna Mikayelyan** (Armenia)

Analytical Verb Tenses in Armenian Dialects of Eastern Group

**Հայկանուշ Մեսրոպյան** (Հայաստան)

Քրիստոնեական խորհրդանիշների բարբառային դրսևորումները

**Haykanush Mesropyan** (Armenia)

Lexical Expressions of Christian Symbols in Armenian Dialects

**Գայանե Մխիթարյան** (Հայաստան)

Երաժշտական հասկացությունները Աստվածաշնչում

**Gayane Mkhitaryan** (Armenia)

Musical Terms in Bible

**Գարիկ Մկրտչյան** (Հայաստան)

Միջին հայերենի տարբերակվածության հարցը հայագիտության մեջ

**Garik Mkrtchyan** (Armenia)

The Question of Distinction of the Middle Armenian Language in Armenian Studies

**Միլվա Պապիկյան** (Հայաստան)

Ներ(ն) բառի մասին

**Silva Papikyan** (Armenia)

About the Word Ner/n/

**Լիլիթ Պետրոսյան** (Հայաստան)

«Երկրաչափություն Եւգլիտին» երկի գիտաբառերն ու դրանց պատմական զարգացումը

**Lilit Petrosyan** (Armenia)

Scientific Terms and Their Historical Development in “Euclid’s Geometry”

Երրորդ նիստ / Third Session / Третье заседание

14<sup>00</sup>–15<sup>30</sup>

Նախագահներ՝ **Լիանա Հովսեփյան** (Հայաստան)

**Արմեն Սարգսյան** (ԼՂՀ)

Chairpersons: **Liana Hovsepyan** (Armenia)

**Armen Sargsyan** (NKR)

Председатели – **Лиана Овсепян** (Армения)

**Армен Саркисян** (HKP)

**Հասմիկ Խաչատրյան** (Հայաստան)

«Ճանապարհ» հասկացության բառանվանումների գործառական-ծագումնաբանական քննությունը հայերենի բարբառներում

**Hasmik Khachatryan** (Armenia)

Functional-Genealogical Study of the Words Representing the Concept of “Road” in the Dialects of the Armenian Language

**Վիկտոր Կատվալյան** (Հայաստան)

Տարբերակայնությունը իբրև բարբառի կարևոր հատկանիշ

**Viktor Katvalyan** (Armenia)

Variability as an Important Feature of Dialects

**Վազգեն Համբարձումյան** (Հայաստան)

Նկատառումներ Հ.Աճառյանի «Հայերեն արմատական բառարանի» ստուգաբանությունների վերաբերյալ

**Vazguen Hambardzumyan** (Armenia)

Observations on Etymologies of H. Adjaryan's "Armenian Root Dictionary"

**Խաչիկ Հարությունյան** (Հայաստան)

Անձնանունները XIV–XV դարերի հայերեն ձեռագրերի

հիշատակարաններում

**Khachik Harutyunyan** (Armenia)

Proper Names in the Colophons of the Armenian Manuscripts of the 14<sup>th</sup>–15<sup>th</sup> Centuries

**Նազիկ Հովհաննիսյան** (Հայաստան)

Վերլուծական կազմություններ հոմանիշների՝ XVIII դարի ձեռագիր բառարաններում

**Nazik Hovhannisyan** (Armenia)

Analytic Constructions in the XVIII Century Manuscript Dictionaries of Synonyms

**Լիանա Հովսեփյան, Շուշան Ասիլբեկյան** (Հայաստան)

Հնդկական գուգաձևությունները V դարի պատմագրության լեզվում

**Liana Hovsepyan, Shushan Asilbekyan** (Armenia)

Declension Doublets in the V Century Armenian Historiography

19.10.2013

9<sup>30</sup>–11<sup>00</sup>

Նախագահներ՝ **Լավրենտի Հովհաննիսյան** (Հայաստան)

**Վալենտինա Կալզոլարի** (Շվեյցարիա)

Chairpersons: **Lavrenti Hovhannisyan** (Armenia)

**Valentina Calzolari** (Switzerland)

Председатели – **Лаврентий Оганесян** (Армения)

**Валентина Калзолари** (Швейцария)

**Նորայր Պողոսյան** (Հայաստան)

XVI–XVII դարերի հայերեն գրավոր աղբյուրների բնութագիրը

**Norayr Poghosyan** (Armenia)

The Characteristics of the 16–17<sup>th</sup> Centuries Armenian Written Sources

**Արմեն Սարգսյան** (ԼՂՀ)

Ղարաբաղի բարբառը XIX–XX դարերի լեզվաբանական

ուսումնասիրություններում

**Armen Sargsyan** (NKR)

Karabakh Dialect in 19–20<sup>th</sup> Centuries Linguistic Research

**Նեկտար Միմոնյան** (Հայաստան)

Հնդեվրոպական ձայնդարձի արտացոլումը հին հայերենի  
բայարմատներում

**Nektar Simonyan** (Armenia)

Reflection of Indo-European Ablaut in Verbal Roots of Old Armenian Language

**Նարինե Վարդանյան** (Հայաստան)

Ժամանակակից հայերենի գրական նորմերի աղավաղումը համացանցում  
(սոցիալական ցանցերում)

**Narine Vardanyan** (Armenia)

Distortion of the Modern Armenian Literary Norms on the Internet (Social Network)

**Հենրիետա Սուքիասյան** (Հայաստան)

Բժշկագիտական տերմինաբանություն և լեզու

**Henrieta Suqiasyan** (Armenia)

Medical Terminology and Language

**Անահիտ Սուրադյան, Օֆելյա Խաչատրյան** (Հայաստան)

Վարդան պատմիչի “Պատմութիւն թաթարաց” աշխատության  
բառապաշարի բառակազմական վերլուծություն

**Anahit Muradyan, Ofelya Khachatryan** (Armenia)

Analyses of word-formative lexis of Vardan’s work “History of Tatars”

**Բաժանմունք**

**ԳՐԱԿԱՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ**

**Section**

**LITERATURE**

**Секция**

**ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ**

Բաժանմունքի ղեկավար՝ **Ավետիք Իսահակյան** (Հայաստան)

Chairman of the Section: **Avetik Isahakyan** (Armenia)

Руководитель секции – **Аветик Исаакян** (Армения)

17.10.2013

15<sup>00</sup>–16<sup>30</sup>

Նախագահողներ՝ **Սերգեյ Սարինյան** (Հայաստան),

**Ժան Պիեռ Մահե** (Ֆրանսիա)

Chairpersons: **Sergey Sarinyan** (Armenia)

**Jean-Pierre Mahé** (France)

Председатели – **Сергей Саринян** (Армения)

**Жан-Пиер Маэ** (Франция)



**Մերգեյ Սարինյան** (Հայաստան)

Մեթոդաբանական նորոգության միտումները արդի գրականագիտության մեջ

**Sergey Sarinyan** (Armenia)

New Methodological Tends of the Contemporary Armenian Literature

**Ирма Ратиани, Мака Элбакидзе** (Грузия)

Образ Св. Нино в грузинских и армянских источниках

**Irma Ratiani, Maka Elbakidze** (Georgia)

The Image of St. Nino in Georgian and Armenian Sources

**Ավետիք Բահակյան** (Հայաստան)

Ավետիք Բահակյանը և Հայկական հարցը

**Avetik Isahakyan** (Armenia)

Avetik Isahakyan and the Armenian Issue

**Ирине Модебадзе** (Грузия)

Кавказские реалии в современной грузинской прозе (Ака Морчиладзе)

**Irine Modebadze** (Georgia)

The Caucasian Realia in Contemporary Georgian Prose (Aka Morchiladze)

**Hélène Démirdjian** (France)

The Fool by Raffi, an Initiatory Novel

**Հելենա Դեմիրճյան** (Ֆրանսիա)

Արդյո՞ք ք իտենթը խորհրդաբանական վեպ է:

**Սոկրատ Խանյան** (ԼՂՀ)

Արդի արձակի զարգացման միտումներն Արցախում

**Sokrat Khanian** (NKR)

The Trends of the Development of Modern Prose in Artsakh

18.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание

9<sup>30</sup>-11<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Ավետիք Բահակյան** (Հայաստան),

**Ժենյա Քալանթարյան** (Հայաստան)

Chairpersons: **Avetik Isahakyan** (Armenia)

**Zhenya Kalantaryan** (Armenia)

Председатели – **Аветик Исаакян** (Армения)

**Женя Калантарян** (Армения)

**Աբրահամ Տերյան** (ԱՄՆ)

Նարեկացույ տաղերուն խորիմաց պատկերները

**Abraham Terian** (USA)

The Intricate Imageries in the Odes of Narekatsi's

**Մարգիս Հարությունյան** (Հայաստան)

Մանուկ Աբեղյանը և հայագիտական նոր մտքի սկզբնավորումն ու զարգացումը

**Sargis Harutyunyan** (Armenia)

Manuk Abeghian and the Initiation and Development of the New Thinking Mode in Armenology

**Աելիտա Դոլուխանյան** (Հայաստան)

Ֆրանսիացի հայագետ Սեն-Մարտենի գրովյա գործոցի արդիականությունը

**Aelita Dolukhanyan** (Armenia)

The Contemporary Validity of French Armenologist Saint-Martin's Masterpiece

**Ժենյա Քալանթարյան** (Հայաստան)

Արդի հայ գրականության ճանաչողական նշանակությունը

**Zhenya Kalantaryan** (Armenia)

The Cognitive Significance of Contemporary Armenian Literature

**Սամվել Մուրադյան** (Հայաստան)

Պատմության արդիականությունը և նրա դրսևորումը մեր ժամանակներում

**Samvel Muradyan** (Armenia)

The Modernisation of the History and its Manifestion in our Days

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание

11<sup>30</sup>–13<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Մարգիս Հարությունյան** (Հայաստան)

**Աբրահամ Տերյան** (ԱՄՆ)

Chairpersons: **Sargis Harutyunyan** (Armenia)

**Abraham Terian** (USA)

Председатели – **Саркис Арутюнян** (Армения)

**Абраам Терян** (США)

**Լիլիթ Սաֆրաստյան** (Հայաստան)

Հայի կերպարը ժամանակակից իրանական արձակուրմ.

Շահրնուշ Փարսիփուր, “Մահյեն երկու աշխարհների միջև”

**Lilit Safrastyan** (Armenia)

Image of an Armenian in the Modern Iranian Fiction. Shahrnush Parsipur “Asieh between Two Worlds”

**Թեհմինա Մարությունյան** (Հայաստան)

Սիմոն Սիմոնյանի “Լեռնականներու վերջալույսը” ժողովածուն

**Tehmina Maroutyan** (Armenia)

The Collection of Novels “The Sunset of the Highlanders” by Simon Simonian

**Կարեն Խանյան** (Հայաստան)

Ջովհաննես Աղաջանյանի «Հեղափոխական դար» գրքի մոտիվները

**Karen Khanyan** (Armenia)

Literary Motifs of "Revolutionary Age" by Hovhannes Aghajanyan

**Ռուզան Պողոսյան** (Հայաստան)

Հին արևելյան խրատները Մխիթար Գոշի “Խրատք ոգեշահք”-ում  
**Ruzan Poghosyan** (Armenia)

The Old Eastern Instructions in the “Useful Instructions” of Mkhitar Gosh

**S. Տաթև Եպիսկոպոս Հակոբյան** (Ռումինիա)

Արևելյան Եվրոպայի հայության՝ Անիից եկած լինելու ավանդության  
գրական սկզբնաղբյուրները

**His Grace Bishop Tatev Hakobian** (Rumania)

Literary Sources of the Tradition, According to which the Armenians of Eastern  
Europe have Come from Ani

**Վլադիմիր Վիրակոսյան** (Հայաստան)

Հովհաննես Թումանյանի ստեղծագործությունը  
(ուսումնասիրության մեթոդաբանության հարցեր)

**Vladimir Kirakosyan** (Armenia)

Hovhannes Tumanyan’s Creative Work (Research Methodological Issues)

Երրորդ նիստ / Third Session / Третье заседание  
14<sup>00</sup>–15<sup>30</sup>

Նախագահողներ՝ **Աելիտա Դոլուխանյան** (Հայաստան),  
**Սամվել Մուրադյան** (Հայաստան)

Chairpersons: **Aelita Dolukhanyan** (Armenia)  
**Samvel Muradyan** (Armenia)

Председатели – **Аелита Долуханян** (Армения)  
**Самвел Мурадян** (Армения)

**Սուսաննա Հովհաննիսյան** (Հայաստան)

«Դաշնակցական գործի» արձագանքների պատմությունից  
(Հովհ. Թումանյան և ուրիշներ)

**Susanna Hovhannisyan** (Armenia)

From the History of Responses to “Dashnakcutyun Case”

**Հերիքնազ Որսկանյան** (Հայաստան)

Մշխարհի և մարդու փոխհարաբերության Շնորհալու ընկալումը

**Heriknaz Vorskanyan** (Armenia)

Shnorhali's Perception of the Interrelation between the World and a Human Being

**Վարդան Դերիկյան** (Հայաստան)

Հայ միջնադարյան ծիսական գանձերը

**Vardan Devrikyan** (Armenia)

Armenian Medieval Ritual Poems

**Եվա Մնացականյան** (Հայաստան)

Թումանյանի ստեղծագործությունների գնահատումը «Մշակի» էջերում

**Eva Mnatsakanyan** (Armenia)

The Assessment of Tumanyan’s Works in the Pages of “Mshak”

**Վանո Եղիազարյան** (Հայաստան)

Պատվիրատուն հայ պատմական արձակում /սկզբնավորման շրջան/

**Vano Yeghiazaryan** (Armenia)

Patron of Arts in Armenian historical prose /the formation period/

**Բաժանմունք**

**ԱՐԿԵՏՍ ԵՎ ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ**

**Section**

**ART AND ARCHITECTURE**

**Секция**

**ИСКУССТВО И АРХИТЕКТУРА**

Բաժանմունքի ղեկավար՝ **Արարատ Աղասյան** (Հայաստան)

Chairman of the Section: **Ararat Aghasyan** (Armenia)

Руководитель секции – **Арарат Агасян** (Армения)

17.10.2013

12<sup>30</sup>–14<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Արարատ Աղասյան** (Հայաստան),

**Տատյանա Յուրևա** (Ռուսաստան)

Chairpersons: **Ararat Aghasyan** (Armenia)

**Tatyana Yurieva** (Russia)

Председатели – **Арарат Агасян** (Армения)

**Татьяна Юрьева** (Russia)

**Татьяна Юрьева** (Россия)

Армянские художники в Петербурге. Минас Аветисян (1928–1975), Левон Лазарев (1928–2004), Завен Аршакуни (1932–2012). Противостояние действительности и гармония в творчестве

**Tatyana Yurieva** (Russia)

Armenian Artists in St. Petersburg. Minas Avetisyan (1928–1975), Levon Lazarev (1928–2004), Zaven Arshakuni (1932–2012). Confrontation with Reality and Harmony in Creation

**Збигнев Шмурло** (Польша)

Армянские хачкары в Польше

**Zbigniew Szmurlo** (Poland)

Armenian Khachkars in Poland

**Армен Казарян** (Россия)

Архитектурные новации ансамбля и построек Оромоса

**Armen Kazaryan** (Russia)

Architectural Innovations of the Ensemble and Buildings of Horomos

**Андрей Иванов** (Россия)

Градостроительное наследие Еревана: вернакуляр versus модернизм

**Andrey Ivanov** (Russia)

Urban Heritage of Yerevan: Vernacular Versus Modernis

**Михаил Кокжаев** (Армения)

Александр Арутюнян. Особенности композиторского стиля

**Mikhail Kokzhayev** (Armenia)

Alexander Harutyunian: the Features of Compositional Style

**Светлана Саркисян** (Армения)

Тигран Мансурян: Реквием как идея и как жанр

**Svetlana Sarkisyan** (Armenia)

Tigran Mansuryan: Requiem as a Concept and as a Genre

18.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание

9<sup>30</sup>–11<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Մուրադ Հասրաթյան** (Հայաստան),

**Աննա Ասատրյան** (Հայաստան)

Chairpersons: **Murad Hasratyan** (Armenia)

**Anna Asatryan** (Armenia)

Председатели – **Мурад Асратян** (Армения)

**Анна Асатрян** (Армения)

**Հենրիկ Հովհաննիսյան** (Հայաստան)

Թեոն Ալեքսանդրացու “Յաղագս ճարտասանական կրթութեանց” երկի 13-րդ պարագրաֆը

**Henrik Hovhannisyán** (Armenia)

Paragraph 13 of Theon’s Rhetoric

**Մուրադ Հասրաթյան** (Հայաստան)

Հայաստանի XIII–XIV դարերի երկհարկանի եկեղեցիների

ճարտարապետությունը

**Murad Hasratyan** (Armenia)

The Architecture of Two-storey Churches in Armenia in the 13–14<sup>th</sup> Centuries

**Վիգեն Ղազարյան** (Հայաստան)

Արտաշես Հունանյան նկարիչը

**Vigen Ghazaryan** (Armenia)

The Painter Artashes Hunanian

**Աննա Արևշատյան** (Հայաստան)

Գրիգոր Գապասաքալյանի երաժշտագիտական ժառանգությունը

**Anna Arevshatyan** (Armenia)

The Musicological Heritage of Grigor Gapasakalian

**Դավիթ Քերթմենջյան** (Հայաստան)

Անկախության ժամանակաշրջանում կառուցված հայկական եկեղեցիների դասակարգման հարցի շուրջ

**David Kertmenjian** (Armenia)

On Classification of Armenian Church Architecture in the Post Independence Period

**Լիլիթ Երնջակյան** (Հայաստան)

Հայ երաժշտարվեստի մեկնություններն օտար աղբյուրներում

**Lilit Yernjakyan** (Armenia)

Interpretation of Armenian Musical Culture in Foreign Sources

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание

11<sup>30</sup>–13<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Վիգեն Ղազարյան** (Հայաստան),

**Արմեն Ղազարյան** (Ռուսաստան)

Chairpersons: **Vigen Ghazaryan** (Armenia)

**Armen Kazaryan** (Russia)

Председатели – **Виген Казарян** (Армения)

**Армен Казарян** (Россия)

**Միեր Նավոյան** (Հայաստան)

Շարականի կարգի կառուցվածքն ու մի քանի բնութագրերը

**Mher Navoyan** (Armenia)

The Structure of the Canon of Sharakan and some of its Characteristics

**Ժաննա Զուրաբյան** (Հայաստան)

Ժողովրդական և դասական նվագարանների համատեղումը հայ կոմպոզիտորների գործիքային մշակումներում (1980-ականներից հետո)

**Zhanna Zurabyan** (Armenia)

Combination of Folk and Classic Instruments in the Instrumental Arrangements of Armenian Composers (after 1980s)

**Наталья Пинтверене** (Россия)

Микаэл Таривердиев – музыкальный кинодраматург. Принципы драматургической организации музыкального материала

**Natalia Pintverene** (Russia)

Mikael Tariverdiev – a Musical Scriptwriter. Principles of Dramaturgic Arrangement of Musical Material

**Դիանա Տեր-Ղազարյան** (ԱՄՆ)

Մփյուռքի ներդրումներով փոփոխված տարածքներ. քաղաքային

փոխակերպումները և անդրազգային կապերը Երևանում

**Diana Ter-Ghazaryan** (USA)

Spaces of Diaspora Investment: Urban Transformations and Transnational Linkages in the Landscape of Yerevan

**Աշոտ Գրիգորյան** (Հայաստան)

Գազիկ Արծրունու պալատի հորինվածքային առանձնահատկությունները

**Ashot Grigoryan** (Armenia)

Compositional Features of Gagik Artsruni's Palace

**Վրեժ Հարությունյան** (ԱՄՆ)

Անկախության հետևանքները Երևանի քաղաքային լանդշաֆտում

**Vrej Haroutounian** (USA)

The Effects of Independence on the Urban Landscape of Yerevan

Երրորդ նիստ / Third Session / Третье заседание

14<sup>00</sup>–15<sup>50</sup>

Նախագահողներ՝ **Հենրիկ Հովհաննիսյան** (Հայաստան),

**Լիլիթ Երնջակյան** (Հայաստան)

Chairpersons: **Henrik Hovhannisyán** (Armenia)

**Lilit Yernjakyan** (Armenia)

Председатели – **Генрик Оганесян** (Армения)

**Лилит Ерджакян** (Армения)

**Արարատ Աղասյան** (Հայաստան)

Մոռացված անուն. նկարիչ և ճարտարապետ Քրիստափոր (Խաչատուր)

Հուսիկյանց (1840–1910)

**Ararat Aghasyan** (Armenia)

Forgotten Name: Artist and Architect Christopher (Khachatur) Husikyants (1840–1910)

**Յուրի Յուզբաշյան** (Հայաստան)

Կոմիտասի երաժշտամանկավարժական հայացքների համամարդկային նշանակությունը

**Yuri Yuzbashyan** (Armenia)

The World Significance of Komitas' Musical-Pedagogical Views

**Ռուզան Սարյան** (Հայաստան)

Մարտիրոս Սարյանի գրքարվեստը

**Rouzan Sarian** (Armenia)

Book Graphics of Martiros Sarian

**Татевик Саргсян** (Украина)

Армянский храм святой Рипсиме в Ялте

**Tatevik Sargsyan** (Ukraine)

The Armenian temple of St. Hripsime in Yalta

**Տաթևիկ Շախկուլյան** (Հայաստան)

Կոմիտաս և Բարտոկ. հետազոտական և ստեղծագործական գույգահեռներ

**Tatevik Shakhkulyan** (Armenia)

Komitas and Bartok: Parallels in Research and Creation

**Աննա Ասատրյան** (Հայաստան)

Դանիել Ղազարյանի ստեղծագործական ժառանգությունը  
**Anna Asatryan** (Armenia)  
The Creative Legacy of Daniel Ghazaryan

**Բաժանմունք**

**ՀԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԽԴԻՐՆԵՐ**

**Section**

**PROBLEMS OF THE ARMENIAN GENOCIDE**

**Секция**

**ПРОБЛЕМЫ ГЕНОЦИДА АРМЯН**

Բաժանմունքի ղեկավար՝ **Ռուբեն Սաֆրաստյան** (Հայաստան)

Chairman of the Section: **Ruben Safrastyan** (Armenia)

Руководитель секции – **Рубен Сафрастян** (Армения)

17.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание  
12<sup>30</sup>–14<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Ռուբեն Սաֆրաստյան** (Հայաստան),

**Վահագն Տատրեան** (ԱՄՆ)

Chairpersons: **Ruben Safrastyan** (Armenia)

**Vahakn Dadrian** (USA)

Председатели – **Рубен Сафрастян** (Армения)

**Ваагн Татрян** (США)

**Վահագն Տատրեան** (ԱՄՆ)

Իրթիադ քաղաքական կուսակցության վճռորոշ դերը հայոց  
ցեղասպանության մտահղացման, կազմակերպման և իրագործման մեջ  
**Vahakn Dadrian** (USA)

The Decisive Role Of The Ittihad Ve Terakki Political Party in the Conception,  
Organization and the Execution of the Armenian Genocide

**Անահիտ Աստոյան** (Հայաստան)

Հայերի ունեզրկումը Օսմանյան կայսրությունում 1914-1923 թթ.

**Anahit Astoyan** (Armenia)

Armenians' Expropriation in the Ottoman Empire between 1914-1923

**Անուշ Հովհաննիսյան** (Հայաստան)

Հայոց «Լքյալ գույքի» յուրացման և վերաբաշխման ինստիտուցիոնալ  
մեխանիզմները Թուրքիայում (օսմանյան և քեմալական շրջաններ)

**Anush Hovhannisyanyan** (Armenia)

Institutional Mechanisms of Expropriation and Redistribution of Armenian  
“Abandoned Property” in Turkey (Ottoman and Kemalist Periods)



**Արմենուհի Դամբարյան** (Հայաստան)

Հայկական հարցն ԱՄՆ Ներկայացուցիչների պալատում 1918 թ. սկզբին  
**Armenuhi Ghambaryan** (Armenia)

The Armenian Question in the House of Representatives of the USA in the beginning of 1918

**Վերա Սահակյան, Վազգեն Պողոսյան** (Հայաստան)

Թուրքիայի վարչապետության հանրապետական արխիվի  
փաստաթղթերում հայերի իրավունքների սահմանափակումների շուրջ  
**Vera Sahakyan, Vazgen Poghosyan** (Armenia)

Regarding the Restrictions of Rights of Armenians in the Archives of the Prime Ministry of the Republic of Turkey

**Աշոտ Հայրունի** (Հայաստան)

Գերմանիան և Մեծ եղեռնը

**Ashot Hayruni** (Armenia)

Germany and the Armenian Genocide

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание  
15<sup>00</sup>–16<sup>30</sup>

Նախագահողներ՝ **Հասմիկ Ստեփանյան** (Հայաստան),

**Պառլո Տեր Մկրտիչեան** (ԱՄՆ)

Chairpersons: **Hasmik Stepanyan** (Armenia)

**Barlow Der Mugrdechian** (USA)

Председатели – **Асмик Степанян** (Армения)

**Барло Тер Мкртчичян** (США)

**Քրիստինե Մելքոնյան** (Հայաստան)

Հայկական տարածքների պահանջատիրության խնդիրը թուրքական և արևմտյան մամուլում (1945-1947 թթ.)

**Christine Melkonyan** (Armenia)

Turkish and Western Press about the Problem of the Armenian Territorial Claims

**Հայկազուն Ալվրցյան** (Հայաստան)

Հայության մնացորդացի խնդիրները Թուրքիայի Հանրապետությունում  
**Haykazun Alvrtsyan** (Armenia)

The Problems of the Armenian Survivors in the Republic of Turkey

**Հասմիկ Ստեփանյան** (Հայաստան)

Ցեղասպանությունը և Օսմանյան նախարարական ու դիվանագիտական հայկական անձնակազմը

**Hasmik Stepanyan** (Armenia)

Armenian Genocide and Armenians on Ministerial and Foreign Service in the Ottoman Empire

**Խաչատուր Ստեփանյան** (Հայաստան)

Հայ-թուրքական հարաբերությունների խնդիրը սփյուռքահայ հասարակական-քաղաքական մտքի գնահատմամբ (1920-1930-ական թթ.)

**Khachatur Stepanyan** (Armenia)

The Issue of Armenian-Turkish Relations by Assessment of Armenian Diaspora Public-Political Thought (1920-1930s)

**Արմենակ Աբրահամեան** (Ֆրանսիա)

Բնիկ ժողովուրդի ցեղասպանությունը Արեւմտեան Հայաստանում

**Arménag Aprahamian** (France)

Genocide's Indigenous People in Western Armenia

**Լուսինե Ղարախանյան** (ԼՂՀ)

Թուրքիայի կանխամտածված ամենգիան (քաղաքական նիհիլիզմի հոգեվերլուծական փորձ)

**Lusine Gharakhanyan** (NKR)

Turkey's International Amnesia (Psychoanalytic Experiment)

18.10.2013

9<sup>30</sup>-11<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Աշոտ Հայրունի** (Հայաստան),  
**Անուշավան Զաքարյան** (Հայաստան)

Chairpersons: **Ashot Hayrun** (Armenia)  
**Anushavan Zakaryan** (Armenia)

Председатели – **Ашот Айруни** (Армения)  
**Анушаван Закарян** (Армения)

**Ռուբեն Սաֆրաստյան** (Հայաստան)

Թուրքական պաշտոնական վավերագրերը Հայոց ցեղասպանության նախապատրաստման մասին

**Ruben Safrastyan** (Armenia)

Turkish Official Documents on the Preparation of Armenian Genocide

**Մելինե Անումյան** (Հայաստան)

Ցեղասպանության հանցագործների դատապարտումը երիտթուրքերի 1919-1921 թթ. դատավարությունների օրինակով

**Meline Anumyan** (Armenia)

The Condemnation of the Criminals of the Genocide by the Example of the Young Turks' Trials of 1919-1921

**Վլադիմիր Վարդանյան** (Հայաստան)

Հայոց ցեղասպանության և ողջակիզման համար միջազգային իրավական պատասխանատվության հիմքերի հիմնահարցը. ընդհանրություններ և տարբերություններ

**Vladimir Vardanyan** (Armenia)

The Issue of the Basis of the International Legal Responsibility for the Armenian Genocide and the Holocaust: Similarities and Differences

**Արա Պապյան** (Հայաստան)

Հայաստանի Հանրապետության տարածքային ամբողջականության վերականգնումը. հիմնախնդիրներն ու հեռանկարները

**Ara Papiyan** (Armenia)

Restoration of the Territorial Integrity of the Republic of Armenia – Problems and Perspectives

**Արմեն Մարուքյան** (Հայաստան)

Հայոց ցեղասպանության հետևանքների հաղթահարման նոր հայեցակարգի ընդունման անհրաժեշտությունը

**Armen Marukyan** (Armenia)

The Necessity of Adoption of the New Conception of Overcoming the Consequences of Armenian Genocide

**Նվեր Սարգսյան** (Հայաստան)

Ցեղասպանության դասերը. շարունակվող մարտահրավերներ

**Nver Sargsyan** (Armenia)

Lessons of Genocide: Continuing Challenges

19.10.2013

9<sup>30</sup>–11<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Արմենուհի Ղամբարյան** (Հայաստան),

**Մեղա Գասպարյան** (Հայաստան)

Chairpersons: **Armenuhi Ghambaryan** (Armenia)

**Seda Gasparyan** (Armenia)

Председатели – **Арменуи Гамбарян** (Армения)

**Седа Гаспарян** (Армения)

**Анушаван Закарян** (Армения)

Русские литературные деятели об Армянском вопросе и Геноциде армян (10-е годы XX века)

**Anushavan Zakaryan** (Armenia)

Russian Literary Figures about the Armenian Question and the Armenian Genocide (the 10s of the 20<sup>th</sup> Century)

**Barlow Der Mugrdechian** (USA)

The Theme of Genocide in 20<sup>th</sup> Century Armenian-American Literature

**Պարթո Տեր Մկրտիչեան** (ԱՄՆ)

Ցեղասպանության թեման XX դարու հայ-ամերիկեան գրականության մեջ

**Մարի Ռոզ Աբուսեֆյան** (ԱՄՆ)

Հայոց ցեղասպանության արտացոլումը Հակոբ Օշականի գործերում

**Marie Rose Abousefian** (USA)

Reflection of the Armenian Genocide in Hagop Oshagan's Works

**Սեդա Գասպարյան** (Հայաստան)

Հայոց ցեղասպանության արձարծումները լեզվաճանաչողական մեկնակետից

Seda Gasparyan (Armenia)

The Linguocognitive Perspective of Interpretations of the Armenian Genocide

**Ջեմմա Բառնասյան** (Հայաստան)

Հայոց ցեղասպանությունը և հայ բարբառները

**Jemma Barnasyan** (Armenia)

The Armenian Genocide and the Armenian Dialects

**Անահիտ Բաղդասարյան** (Հայաստան)

Զարեհ արք. Ազնավորյանի Հայոց ցեղասպանության գոհերի հիշատակին նվիրված «Շարական ապրիլեան նահատակաց» խորագրով ձայնագրյալ կարգը (Նորորյա շարականագրության նմուշ)

**Anahit Baghdasaryan** (Armenia)

“Sharakan to the April's Martyrs”: A Canon Dedicated to the Memory of Victims of the Armenian Genocide

**Բաժանմունք**

**ՀԱՅ ԻՆՔՆՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԽՆԴԻՐՆԵՐ**

**Section**

**PROBLEMS OF THE ARMENIAN IDENTITY**

**Секция**

**ПРОБЛЕМЫ АРМЯНСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ**

Բաժանմունքի ղեկավար՝ **Մհեր Հովհաննիսյան** (Հայաստան)

Chairman of the Section: **Mher Hovhannisyann** (Armenia)

Руководитель секции – **Мгер Оганесян** (Армения)

18.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание

9<sup>30</sup>-11<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Արամ Միմոնյան** (Հայաստան)

**Փոլ Հայտոսթեան** (Լիբանան)

Chairpersons: **Aram Simonyan** (Armenia)

**Paul Haydostian** (Lebanon)

Председатели – **Арам Симонян** (Армения)

**Пол Айдостян** (Ливан)

**Փոլ Հայտոսթեան** (Լիբանան)

Մփիւռքահայ Հաստատութեանական մշակոյթը եւ ինքնութեան խնդիրներ

**Paul Haydostian** (Lebanon)

Culture of Institutions of Armenian Diaspora and Identity Issues

**Մեյրան Զարարյան** (Հայաստան)

Ազգայինը և քաղաքացիականը հայոց ինքնութեան արդիականացման գործընթացում

**Seyran Zakaryan** (Armenia)

The Ethnic and the Civilian in the Process of Modernization of Armenian Identity

**Սվետլանա Հարությունյան** (Հայաստան)

Քաղաքացիական նույնություն. հոգեբանական տեսակետ

**Svetlana Harutyunyan** (Armenia)

Civil Identity: Psychological Point of View

**Գագիկ Սողոմոնյան** (Հայաստան)

Ազգային ինքնություն և սոցիոմշակութային անվտանգություն

**Gagik Soghomonyan** (Armenia)

National Identity and Socio-cultural Security

**Աշոտ Ավետիսյան** (Ռուսաստան)

“Հայորդյաց տուն” կենտրոնների դերը սփյուռքում ազգային ինքնութեան պահպանման առաքելութեան մեջ

**Ashot Avetisyan** (Россия)

The Role of the “Hayordyac tun” Centers in the Armenian Identity Preservation

Mission within the Diaspora

**Անդրանիկ Տազէսեան** (Լիբանան)

Ճակատագրակից ինքնութիւններ. Զուգահեռներ հայ եւ քրտական

ինքնութեանց մարտահրաւերներու

**Antranik Dakessian** (Lebanon)

Identities of same Fortune. Parallels to the Challenges of Armenian and Kurdish Identities

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание  
11<sup>30</sup>–13<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Մեյրան Չաքարյան** (Հայաստան),  
**Անդրանիկ Տազեւեան** (Լիբանան)  
Chairpersons: **Seyran Zakaryan** (Armenia)  
**Antranik Dakessian** (Lebanon)  
Председатели – **Сейран Закарян** (Armenia)  
**Андраник Дакесян** (США)

**Մխիթար Գաբրիելյան** (Հայաստան)

Հայաստանյան առօրյա ազգայինության և էթնիկ ինքնության խորհրդային պատմությունը

**Mkhitar Gabrielyan** (Armenia)

The Soviet History of Armenian Daily Nationalism and Ethnic Identity

**Սուրեն Ջոլյան** (Հայաստան)

Ազգային ինքնության հիմնահարցը. իմաստաբանական և մշակութաբանական վերլուծություն

**Suren Zolyan** (Armenia)

The Issue of National Identity: from Semantic and Cultural Point of View

**Նարինե Խաչատրյան** (Հայաստան)

Արժեքային կողմնորոշումները Հայաստանում. տարիքային դինամիկան սոցիալական փոփոխությունների համատեքստում

**Narine Khachatryan** (Armenia)

Value Orientations in Armenia: Age Dynamic in Context of Social Changes

**Տիգրան Քոչարյան** (Հայաստան)

Ազգային ոգով մարտունակ զինվորականի կերպարի անհրաժեշտությունը Հայաստանի Հանրապետությունում

**Tigran Kocharyan** (Armenia)

The Need for Combat Capable Soldier with National Spirit in the Republic of Armenia

**Վերժինե Սվազյան** (Հայաստան)

Ինքնության դրսևորումը ամերիկահայոց բանավոր ավանդության մեջ (ըստ 1979, 1989, 2001, 2008 թթ. անձնական գրառումների և ազգաբանական դիտարկումների)

**Verjine Svazlian** (Armenia)

The Reflexion of Identity in the Oral Tradition of Armenian-Americans (According to Personal Inscriptions and Ethnological Observations of 1979, 1989, 2001 and 2008)

**Ռուզաննա Ծատուրյան** (Հայաստան)

Ճամփորդող ինքնություն. ուտեստը հայ միգրանտների ինքնության համատեքստում

**Ruzanna Tsaturyan** (Armenia)

Travelling Identity: Food in the Context of Armenian Migrants' Identity

19.10.2013

9<sup>30</sup>-11<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Սիեր Հովհաննիսյան** (Հայաստան),

**Լևոն Բատիև** (Ռուսաստան)

Chairpersons: **Mher Hovhannisyan** (Armenia)

**Levon Batiev** (Russia)

Председатели – **Мгер Оганесян** (Армения)

**Левон Батиев** (Россия)

**Бурастан Зулумян** (Россия)

Историософия литературы. Истоки. Творчество армянских символистов

**Burastan Zulumyan** (Russia)

Historiosophy of Literature. Sources. The Creative Work of Armenian Symbolists

**Յուրի Նավոյան** (Ռուսաստան)

Ռուսաստանի հայ համայնքը արդի փուլում

**Yuri Navoyan** (Russia)

Armenian Diaspora of Russia in Modern Era

**Левон Батиев** (Россия)

Армяне Юга России: особенности формирования диаспоры и этнонациональной идентичности

**Levon Batiev** (Russia)

The Armenians of South Russia. The Formation of Diaspora and Ethno-national Identity

**Алла Тер-Саркисянц** (Россия)

Современная этнокультурная ситуация в Нагорно-Карабахской республике

**Alla Ter-Sarkisyants** (Russia)

The Contemporary Ethno-cultural Situation in the Nagorno-Karabakh Republic

**Петр Квяткевич** (Польша)

Армяне и Армения – восприятие проблем, связанных с нагорно-карабахским конфликтом, в польской науке и публицистике

**Piotr Kwiatkiewicz** (Poland)

Armenia and Armenians – Perception of the Nagorno-Karabakh War in Polish Science and Socio-political Journalism

**Նվարդ Երնջակյան** (Հայաստան)

Ազգային ինքնության դրսևորումները հայկական և քրիստոնական ժամանակակից գրական երկերում

**Nvard Yernjakyan** (Armenia)

Manifestations of National Identity in the Armenian and British Contemporary Literature

**Genevieve Werner** (USA)

Contemporary Armenian art in the Middle East: Visualizing Nuanced National Identities in the Work of Vartan Avakian and Hrair Sarkissian

**Ժենևիև Ուերներ** (ԱՄՆ)

Ժամանակակից հայ արվեստը Մերձավոր արևելքում. Ազգային ինքնության մանրակրկիտ պատկերումը Վարդան Ավագյանի և Հրայր Սարգսյանի աշխատանքներում

**Բաժանմունք**

**ՀԱՅ ՓԻԼՍՈՓՈՒՅԱԿԱՆ, ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ-ՔՈՂԱՔՍԿԱՆ ՄԻՏՔԸ. ՁԵՈՔԲԵՐՈՒՄՆԵՐԸ ԵՎ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ԱՐԻ ՀԻՄՆԱԽՆԴԻՐՆԵՐԸ**

**Section**

**ARMENIAN PHILOSOPHICAL, SOCIO-POLITICAL THOUGHT: ACHIEVEMENTS AND MODERN PROBLEMS OF DEVELOPMENT**

**Секция**

**АРМЯНСКАЯ ФИЛОСОФСКАЯ, СОЦИАЛЬНО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ МЫСЛЬ: ДОСТИЖЕНИЯ И СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ**

Բաժանմունքի ղեկավար՝ **Գևորգ Պողոսյան** (Հայաստան)

Chairman of the Section: **Gevorg Poghosyan** (Armenia)

Руководитель секции – **Геворг Погосян** (Армения)

17.10.2013

12<sup>30</sup>–14<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Գևորգ Պողոսյան** (Հայաստան),

**Էդվարդ Տիրաքյան** (ԱՄՆ)

Chairpersons: **Gevorg Poghosyan** (Armenia)

**Edward Tiryakian** (USA)

Председатели – **Геворг Погосян** (Армения)

**Эдвард Тиракян** (США)

**Edward Tiryakian** (USA)

New avenues for Armenia’s development

**Էդվարդ Տիրաքյան** (ԱՄՆ)

Հայաստանի զարգացման նոր ուղիները



**Harold Takooshian (USA)**

Ethnic Identification among U.S. Armenian – Ancestry Behavioral Scientists

**Հարոլդ Թաքուշյան (ԱՄՆ)**

Էթնիկ նույնականացումը ԱՄՆ հայկական ծագումով  
հասարակագետ-գիտնականների մեջ

**Ani Kalayjian (USA)**

Engendering Inner Peace, well-being, Happiness, Transforming Horizontal  
Violence: The 7-Step Integrative Healing Model

**Անի Քալայջյան (ԱՄՆ)**

Ստեղծել ներքին հանգստություն, բարեկեցություն, երջանկություն,  
վերափոխել հորիզոնական բռնությունը. ինտեգրատիվ բուժման 7 քայլերը

**Iren Yeresyan (Germany)**

Stress, Coping and Well-Being Among Minority and Majority Groups: A  
Comparison Between Armenian and Turkish Adolescents

**Իրեն Երեսյան (Գերմանիա)**

Մթերքը, հաղթահարումն ու բարեկեցությունը փոքրամասնության և  
մեծամասնության խմբերի մեջ: Համեմատություն հայ և թուրք  
դեռահասների միջև

**Մելինե Գարագաշեան (ԱՄՆ), Մարիա Թևոսյան (Հայաստան)**

Հոգեբանական պրակտիկայի արդի վիճակը Հայաստանում և զարգացման  
հեռանկարները

**Meliné Karakashian (USA), Maria Tevosyan (Armenia)**

The State of Psychology Practice in Armenia and Prospects for its Development

**Азат Хасанов (Россия)**

Армяно-швейцарские отношения

**Azat Khasanov (Russia)**

Armenian-Swiss Relations

18.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание  
9<sup>30</sup>–11<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Համլետ Գևորգյան (Հայաստան),**

**Անի Քալայջյան (ԱՄՆ)**

Chairpersons: **Hamlet Gevorgian (Armenia)**

**Ani Kalayjian (USA)**

Председатели – **Гамлет Геворкян (Армения)**

**Ани Калайджян (США)**

**Համլետ Գևորգյան** (Հայաստան)

Արիստոտելի փիլիսոփայական և տրամաբանական գրվածքների հայերեն թարգմանությունների և մեկնությունների բնորոշ առանձնահատկությունների մասին

**Hamlet Gevorkian** (Armenia)

On Characteristic Traits of the Armenian Translations and Exegeses of Aristotle’s Philosophical and Logical Treatises

**Մեն Արևշատյան** (Հայաստան)

Սարգիս Բերիացի – անհայտ հայ փիլիսոփա

**Sen Arevshatyan** (Armenia)

Sargis Beriatsi – Unknown Armenian Philosopher

**Գագիկ Ղազինյան** (Հայաստան)

Հայաստանի իրավական համակարգը և իրավունքի աղբյուրները IV–IX դդ.

**Gagik Ghazinyan** (Armenia)

Legal System and the Sources of Law in Armenia in 4–9<sup>th</sup> Centuries

**Սուրեն Մարգսյան** (Հայաստան)

Մեսրոպ Մաշտոցը և Մովսես Խորենացին որպես հայագիտության հիմնադիրներ

**Suren Sargsyan** (Armenia)

Mesrop Mashtots and Movses Khorenatsi as Founders of Armenology

**Ռիմա Միրումյան** (Հայաստան)

Խորեն Աշրգյանի քաղաքական դավանանքը XIX դարի հայ փիլիսոփայաքաղաքական մտքի համատեքստում

**Rima Mirumyan** (Armenia)

Political Views of Khoren Ashigyan in the Context of the Armenian Political and Philosophical Thought of the 19<sup>th</sup> Century

**Աշոտ Ոսկանյան** (Հայաստան)

Գայթակղություն շպենգլերականությամբ («հայկականության» ֆենոմենը Չարյան – Օշական – Չարենց եռանկյունու լարման դաշտում)

**Ashot Voskanian** (Armenia)

The Temptation of Spenglerianism (Phenomenon of “Armeniannes” in the Tension Field of Zarian – Oshakan – Charents Triangle)

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание  
11<sup>30</sup>–13<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **Գեորգ Բրուտյան** (Հայաստան)

**Յակով Խաչիկյան** (Հայաստան)

Chairpersons: **Georg Brutian** (Armenia)

**Yakov Khachikyan** (Armenia)

Председатели – **Георг Бругян** (Armenia)

**Яков Хачикян** (Armenia)

**Կառլեն Միրումյան** (Հայաստան)

Ազգային միտքը արդի մարտահրավերների համատեքստում

**Karlen Mirumyan** (Armenia)

National Idea in the Context of Modern Challenges

**Գագիկ Հարությունյան** (Հայաստան)

Հայագիտությունը որպես անվտանգության «կրիտիկական ենթակառուցվածք»

**Gagik Harutyunyan** (Armenia)

Armenian Studies as a "Critical Infrastructure" of National Security

**Ռոմիկ Քոչարյան** (Հայաստան)

Հերմենևտիկական խնդրակարգի ներկայությունը պատմությունում և Մովսես Խորենացու պատմագիտական հայեցակարգը

**Romik Kocharyan** (Armenia)

The Presence of Hermeneutic Problematics in History and Historical-scientific Conception of Movses Khorenatsi

**Վալերի Միրզոյան** (Հայաստան)

Իշխանության և առաջնորդման ըմբռնումը հայ կառավարչական մտքի շրջանակներում

**Valery Mirzoyan** (Armenia)

The Concept of Power and Leadership in the Frame of Armenian Management Thought

**Լևոն Շիրինյան** (Հայաստան)

Վահան Նավասարդյան. [թուրքական] նեղուցները գեոստրատեգիական կոմբինացիաների հանգույցում (հայկական վեկտոր)

**Levon Shirinyan** (Armenia)

Vahan Navasardian. [Turkish] Straits in the Kink of Geo-strategic Combinations (the Armenian Vector)

**Յակով Խաչիկյան** (Հայաստան)

Համառոտ ուրվագիծ հայ էսթետիկական մտքի պատմության ուսումնասիրության

**Yakov Khachikyan** (Armenia)

Short Overview of History of Aesthetic Thoughts in Armenia

Երրորդ նիստ / Third Session / Третье заседание  
14<sup>00</sup>–15<sup>30</sup>

Նախագահողներ՝ **Մեն Արևշատյան** (Հայաստան),

**Հարոլդ Թաքոշյան** (ԱՄՆ)

Chairpersons: **Sen Arevshatyan** (Armenia)

**Harold Takooshian** (USA)

Председатели – **Сен Аревшаян** (Armenia)

**Гарольд Такушян** (США)

**Գևորգ Պողոսյան** (Հայաստան)

Հայերն աշխարհում. բնակչության պատմական տեղաշարժեր

**Gevorg Poghosyan** (Armenia)

Armenians in the World. Historical Movements of Population

**Յուրի Գասպարյան** (Հայաստան)

Ղազար Փարպեցու սոցիոլոգիական հայացքները

**Yuri Gasparyan** (Armenia)

Ghazar Parpetsi's Sociological Views

**Էմիլ Օրդուխանյան** (Հայաստան)

Ընտրական մշակույթը ՀՀ քաղաքական գործընթացներում

**Emil Ordughanyan** (Armenia)

The Electoral Culture in Political Processes of Armenia

**Անահիտ Զիջյան** (Հայաստան)

Կարիքավոր ընտանիքների հետ իրականացվող «քրիստոնեական սոցիալական աշխատանքի» որոշ առանձնահատկությունները ՀՀ-ում

**Anahit Jijyan** (Armenia)

The Specificity of Christian Social Work with Needy Families in RA

**Հայկ Սուքիասյան** (Հայաստան)

Հետդեմոկրատիա, թե՛ նեոտոտալիտարիզմ

**Hayk Sukiasyan** (Armenia)

Post-democracy or Neo-totalitarianism

### **Բաժանմունք**

**ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՑԻՆ ԵՒ ՀԱՅԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆԸ**

### **Section**

**THE ARMENIAN CHURCH AND THE ARMENIAN STUDIES**

### **Секция**

**АРМЯНСКАЯ ЦЕРКОВЬ И АРМЕНОВЕДЕНИЕ**

Բաժանմունքի ղեկավար՝ **S. Արարատ քահանա Պողոսյան** (Հայաստան)

Chairman of the Section: **Rev. Fr. Ararat Poghosyan** (Armenia)

Руководитель секции священник – **Арарат Погосян** (Армения)

17.10.2013

Առաջին նիստ / First Session / Первое заседание

12<sup>30</sup>–14<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **S. Եզնիկ արքեպիսկոպոս Պետրոսյան** (Հայաստան)

**Հրաչիկ Միրզոյան** (Հայաստան)

Chairpersons: His Eminence Archbishop **Yeznik Petrosyan** (Armenia)

**Hrachik Mirzoyan** (Armenia)

Председатели – архиепископ **Езник Петросян** (Армения)

**Грачик Мирзоян** (Армения)

**S. Զգոն քահանա Աբրահամյան** (Հայաստան)

Մովսես Խորենացու “Հայոց պատմություն”-ը և նրա զեղծարարները

**Rev. Fr. Zgon Abrahamyan** (Armenia)

History of Armenia by Movses Khorenatsi and the Forgeries

**Խաչիկ Բաֆֆի Գազեր** (Գերմանիա)

Հայոց եկեղեցին Ֆրանց Վերֆելի “Մուսա լեռան քառասուն օրը” վեպի մեջ

**Hacik Rafi Gazer** (Germany)

Armenian Church in the Novel of Franz Werfel "The Forty Days of Musa Dagh"

**Հրաչիկ Միրզոյան** (Հայաստան)

Զաքարիա Ագուլեցու երկը որպես Հայ եկեղեցու պատմության

սկզբնաղբյուր

**Hrachik Mirzoyan** (Armenia)

Zaqaria Aguletsi's *Diary* as a Source for the History of the Armenian Church

**S. Արարատ քահանա Պողոսյան** (Հայաստան)

Հայագիտությունը “Էջմիածին” ամսագրում (1944–2013)

**Rev. Fr. Ararat Poghosyan** (Armenia)

Armenology in the „Etchmiadzin“ montly (1944–2013)

**Ավետիս Քալաշյան** (Հայաստան)

Հայագիտությունը Գևորգյան հոգևոր ձեռնարանում XIX դարի վերջին քառորդին

**Avetis Kalashyan** (Armenia)

Armenology at the Gevorkyan Theological Seminary during the Last Quarter of the 19<sup>th</sup> Century

**Սոֆյա Օհանյան** (Հայաստան)

Հայ եկեղեցու դերի գնահատումը Դավիթ Անանունի կողմից

**Sofya Ohanyan** (Armenia)

The Appreciation of the Role of the Armenian Church by David Ananun

Երկրորդ նիստ / Second Session / Второе заседание

15<sup>00</sup>–16<sup>30</sup>

Նախագահողներ՝ **S. Արարատ քահանա Պողոսյան** (Հայաստան)

**Ավետիս Քալաշյան** (Հայաստան)

Chairpersons: Rev. Fr. **Ararat Poghosyan** (Armenia)

**Avetis Kalashyan** (Armenia)

Председатели – священник **Арарат Погосян** (Армения)

**Аветис Калашян** (Армения)

**S. Եսայի քահանա Արթենյան** (Հայաստան)

Գլոբալիզացիան և Հայ եկեղեցին

**Rev. Fr. Esayi Artenyan** (Armenia)

Globalization and the Armenian Apostolic Church

**S. Բաբկեն քահանա Հայրապետյան** (Հայաստան)  
Հավատաստեղծագործական սրբավայրերի հետքերով  
**Rev. Fr. Babken Hayrapetyan** (Armenia)  
In the Tracks of Faith Inspired Sanctuaries

**Արթուր Մաթևոսյան** (Հայաստան)  
Սուրբ Երրորդության դավանանքի ընկալումը վաղմիջնադարյան  
Հայաստանում  
**Artur Matevosyan** (Armenia)  
The Understanding of the Holy Trinity in the Early Medieval Armenian Theology

**S. Շահե քահանա Հայրապետյան** (Հայաստան)  
Թադեոս առաքյալի գրական ժառանգությունը  
**Rev. Fr. Shahe Hayrapetyan** (Armenia)  
The Literary Legacy of St. Thaddeus the Apostle

**S. Հայկազուն քահանա Մկրտչյան** (Հայաստան)  
Ժամանակակից կրոնական հոսանքները և Հայոց պետականությունը  
**Rev. Fr. Haykazun Mkrтчyan** (Armenia)  
Modern Religious Currents and the Armenian Statehood

**Փառանձեմ Մեյթիխանյան** (Հայաստան)  
Աստծուն տրվող անվանումներն ըստ Աստվածաշնչի հայերեն բնագրի  
**Parandzem Meytikhanyan** (Armenia)  
Names of God in Armenian Biblical Texts

19.10.2013

9<sup>30</sup>–11<sup>00</sup>

Նախագահողներ՝ **S. Չաքարիա վարդապետ Բաղդույան** (Հայաստան)  
**Մելանյա Բալայան** (ԼՂՀ)

Chairpersons: Archimandrite **Zakaria Baghumyan** (Armenia)

**Melanya Balayan** (NKR)

Председатели – архимандрит **Закариа Багумян** (Армения)

**Меланя Балаян** (HKP)

**Անահիտ Ավագյան** (Հայաստան)  
Աթանասյան հավատո հանգանակի հայերեն թարգմանություններն ու  
խմբագրությունները  
**Anahit Avagyan** (Armenia)  
Armenian Translations and Redactions of the Athanasian Creed

**Մելանյա Բալայան** (ԼՂՀ)  
Աղվանից կաթողիկոսության ենթակա եպիսկոպոսությունները VI–X  
դարերում  
**Melanya Balayan** (NKR)  
Bishoprics of the Albanian Catholicosate in the 6-10<sup>th</sup> Centuries

**S. Զաքարիա վարդապետ Բաղումյան** (Հայաստան)

Կիրակոս Երզնկացին մեղքերի խոստովանության մասին

**Archimandrite Zakaria Baghumyan** (Armenia)

Archimandrite Kirakos Erznka about Confession of Sins

**Քնարիկ Ավետիսյան** (Հայաստան)

Խորհրդանշական մի շարք պատկերներ XVII-XIX դարի առաջին կեսի հայ սրբանկարչության մեջ

**Qnarik Avetisyan** (Armenia)

Number of Symbolic Images in Armenian Icon-painting the 17<sup>th</sup>-19<sup>th</sup> Centuries

**Մաթենիկ Վարդանյան** (Հայաստան)

Աբովյան քաղաքի նորակառույց Ս. Հովհաննես եկեղեցու “Ամենակալ Քրիստոս”-ը. ավանդույթ և արդիականություն

**Satenik Vardanyan** (Armenia)

Christ Pantocrator in the Newly Built St. Hovhannes Church of Abovyan City. Traditions and Actuality

**Գայանե Պողոսյան** (Հայաստան)

Մարդակազմական ըմբռումների հոգևոր վերաիմաստավորումը հայ միջնադարյան մեկնողական գրականության մեջ

**Gayane Poghosyan** (Armenia)

Spiritual Reconsideration of Anatomic Notions in the Armenian Medieval Exegetic Literature

**ԿԼՈՐ ՄԵՂԱՆ  
ROUND TABLE  
КРУГЛЫЙ СТОЛ**

18.10.2013

14<sup>00</sup>–17<sup>00</sup>

Նախագահող՝ **Յուրի Սուվարյան** (Հայաստան)

Chairperson: **Yuri Suvaryan** (Armenia)

Председатель – **Юрий Суварян** (Армения)

Համագեկուցողներ՝ **Աշոտ Մելքոնյան** (Հայաստան), **Պավել Ավետիսյան** (Հայաստան), **Գրիգոր Արեշյան** (ԱՄՆ)

Co-rapporteurs: **Ashot Melkonyan** (Armenia), **Pavel Avetisyan** (Armenia), **Gregory Areshian** (USA)

Содокладчики – **Ашот Мелконян** (Армения), **Павел Аветисян** (Армения), **Григор Арешян** (США)

**ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ՄՓՅՈՒՈՔԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ  
RECEPTION IN THE MINISTRY OF DIASPORA  
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
ПРИЕМ В МИНИСТЕРСТВЕ ДИАСПОРЫ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

17.10.2013

17<sup>30</sup>–18<sup>30</sup>

Պատասխանատու անձ՝ **Գրիգոր Արշակյան** (Հայաստան)

Responsible person: **Grigor Arshakyan** (Armenia)

Ответственное лицо – **Григор Аршакян** (Армения)

**ԳՐՔԻ ՇՆՈՐՀԱՆԴԵՄ  
BOOK PRESENTATION  
ПРЕЗЕНТАЦИЯ КНИГИ**

17.10.2013

15<sup>00</sup>–15<sup>30</sup>

Պատասխանատու անձ՝ **Արարատ Աղասյան** (Հայաստան)

Responsible person: **Ararat Aghasyan** (Armenia)

Ответственное лицо – **Арарат Агасян** (Армения)

19.10.2013

11<sup>30</sup>–12<sup>00</sup>

Պատասխանատու անձ՝ **Աշոտ Մելքոնյան** (Հայաստան)

Responsible person: **Ashot Melkonyan** (Armenia)

Ответственное лицо – **Ашот Мелконян** (Армения)

**ՖԻԼՄԻ ՑԻՅԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ  
FILM SCREENING  
ПОКАЗ ФИЛЬМА**

17.10.2013

16<sup>00</sup>–16<sup>30</sup>

Պատասխանատու անձ՝ **Արարատ Աղասյան** (Հայաստան)

Responsible person: **Ararat Aghasyan** (Armenia)

Ответственное лицо – **Арарат Агасян** (Армения)



ԼԻԱԳՈՒՄԱՐ ՆԻՍՏ ԵՎ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԻ ՓՍԿՈՒՄ  
PLENARY SESSION AND CLOSING CEREMONY OF THE CONGRESS  
ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ И ЗАКРЫТИЕ КОНГРЕССА

19.10.2013

13<sup>00</sup>–15<sup>00</sup>

**Ռազմիկ Փանոսեան** (Պորտուգալիա)

Նոր ուղղությունը Գալուստ Կիլյակենկեան Հիմնարկության Հայկական բաժանմունքին ու իր օժանդակությունը հայագիտության

**Razmik Panossian** (Portugal)

The New Direction of the Armenian Communities Department of the Calouste Gulbenkian Foundation and its Funding of Armenian Studies

**Տիգրան Զարգարյան** (Հայաստան)

“Հայկականք” հայագիտական հանգույցի ձևավորման ուղղությամբ Հայաստանի գրադարաններում կատարվող աշխատանքների ներկա վիճակը

**Tigran Zargaryan** (Armenia)

Steps Towards Developing Armenological Internet Portal "Armeniaca" in the Armenian Libraries

Բաժանմունքների ղեկավարների հաղորդումները քննարկումների արդյունքների մասին

The Reports of the Chairmen of the Sections on the Results of Discussions

Եզրավակիչ խոսք՝

Համաժողովի կազմկոմիտեի նախագահ **Ռադիկ Մարտիրոսյան**

(Հայաստան)

Concluding Remarks

Chairman of the Organizing Committee of the Congress **Radik Martirosyan** (Armenia)

## ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԻ ՆԻՍՏԵՐԸ ԵՎ ԴԱՀԼԻՃՆԵՐԸ

| Օրը         | Ժամը        | 1  | 2      | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
|-------------|-------------|----|--------|----|----|----|----|----|----|
| 17 .10.2013 | 10.00-12.00 | ԼՆ |        |    |    |    |    |    |    |
|             | 12.30-14.00 | Պ  | Աճ     | ՀՓ | ՀՑ | Լ  | ՀԱ |    | ՀԵ |
|             | 15.00-16.30 | Պ  | ԳՇ, ՖՑ | Գ  | ՀՑ | Լ  | ՀԱ |    | ՀԵ |
|             |             |    |        |    |    |    |    |    |    |
| 18 .10.2013 | 09.30-11.00 | Պ  | ՀՑ     | Լ  | Աճ | ՀԻ | ՀԱ | ՀՓ | Գ  |
|             | 11.00-13.00 |    | ԳԽՆ    |    |    |    |    |    |    |
|             | 11.30-13.00 | Պ  |        | Լ  | Աճ | ՀԻ | ՀԱ | ՀՓ | Գ  |
|             | 14.00-15.30 | Պ  | ԿՍ     | Լ  | Աճ |    | ՀԱ | ՀՓ | Գ  |
|             | 16.00-17.00 |    | ԿՍ     |    |    |    |    |    |    |
| 19 .10.2013 | 09.30-11.00 | Պ  | ՀԻ     | Լ  | ՀՑ | ՀԵ |    |    |    |
|             | 11.30-12.00 |    | ԳՇ     |    |    |    |    |    |    |
|             | 12.00-14.00 | ԼՆ |        |    |    |    |    |    |    |
|             |             |    |        |    |    |    |    |    |    |

### Գահիճներ՝

- 1 ՀՀ ԳԱԱ նիստերի դահիճ
- 2 ՀՀ ԳԱԱ նախագահության նիստերի դահիճ
- 3 ՀՀ ԳԱԱ պատմության ինստիտուտի նիստերի դահիճ
- 4 ՀՀ ԳԱԱ արևելագիտության ինստիտուտի նիստերի դահիճ
- 5 ՀՀ ԳԱԱ երկրաբանական գիտությունների ինստիտուտի նիստերի դահիճ
- 6 ՀՀ ԳԱԱ գիտակրթական կենտրոնի Ա լսարան
- 7 ՀՀ ԳԱԱ գիտակրթական կենտրոնի Բ լսարան
- 8 ՀՀ ԳԱԱ հիմնարար գիտական կենտրոնի Բ ընթերցասրահ

### Հապավումներ՝

- ԼՆ – Լիազումար նիստ  
 Պ – Պատմություն  
 ՀԱ – Հնագիտություն և ազգագրություն  
 Լ – Լեզվաբանություն  
 Գ – Գրականագիտություն  
 Աճ – Արվեստ և ճարտարապետություն  
 ՀՑ – Հայոց ցեղասպանության հիմնախնդիրներ  
 ՀԻ – Հայ ինքնության հիմնախնդիրներ  
 ՀՓ – Հայ փիլիսոփայական, հասարակական-քաղաքական միտքը.  
 ձեռքբերումները և զարգացման արդի հիմնախնդիրները  
 ՀԵ – Հայագիտությունը և հայոց եկեղեցին  
 ԿՍ – Կլոր սեղան  
 ԳԽՆ – Հայագիտական հաստատությունների համագործակցությունը  
 կազմակերպող գիտական խորհրդի առաջին նիստ  
 ԳՇ – Գրքի շնորհանդես  
 ՖՑ – Ֆիլմի ցուցադրություն

## SESSIONS AND HALLS OF THE CONGRESS

| Data       | Hour        | 1  | 2      | 3   | 4  | 5   | 6  | 7   | 8   |
|------------|-------------|----|--------|-----|----|-----|----|-----|-----|
| 17.10.2013 | 10.00-12.00 | PS |        |     |    |     |    |     |     |
|            | 12.30-14.00 | H  | AA     | Aph | AG | L   | AE |     | ACh |
|            | 15.00-16.30 | H  | BP, FS | Lit | AG | L   | AE |     | ACh |
| 18.10.2013 | 09.30-11.00 | H  | AA     | L   | AA | AI  | AE | Aph | Lit |
|            | 11.00-13.00 |    | MSC    |     |    |     |    |     |     |
|            | 11.30-13.00 | H  |        | L   | AA | AI  | AE | Aph | Lit |
|            | 14.00-15.30 | H  | RT     | L   | AA |     | AE | Aph | Lit |
|            | 16.00-17.00 |    | RT     |     |    |     |    |     |     |
| 19.10.2013 | 09.30-11.00 | H  | AI     | L   | AG | ACh |    |     |     |
|            | 11.30-12.00 |    | BP     |     |    |     |    |     |     |
|            | 12.20-14.00 | PS |        |     |    |     |    |     |     |

### Halls

- 1 Conference Hall of NAS RA
- 2 Conference Hall of the Presidium of NAS RA
- 3 Conference Hall of the Institute of History of NAS RA
- 4 Conference Hall of the Institute of Oriental Studies of NAS RA
- 5 Conference Hall of the Institute of Geological Sciences of NAS RA
- 6 I Lecture Room of the International Scientific Educational Center
- 7 II Lecture Room of the International Scientific Educational Center
- 8 II Reading Hall of the Fundamental Scientific Library of NAS RA

### Abbreviations

- PS – Plenary Session  
H – History  
AE – Archaeology and Ethnography  
L – Linguistics  
Lit – Literature  
AA – Art and Architecture  
AG – Problems of the Armenian Genocide  
AI – Problems of the Armenian Identity  
Aph – Armenian Philosophical, Socio-political Thought:  
Achievements and Modern Problems of Development  
ACh – The Armenian Church and the Armenian Studies  
RT – Round Table  
MSC – The first meeting of the Scientific Council organizing the collaboration of  
institutions of Armenian studies  
BP – Book Presentation  
FS – Film Screening

## ЗАСЕДАНИЯ И ЗАЛЫ КОНГРЕССА

| Дата       | Часы        | 1  | 2     | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
|------------|-------------|----|-------|----|----|----|----|----|----|
| 17.10.2013 | 10.00-12.00 | ПЗ |       |    |    |    |    |    |    |
|            | 12.30-14.00 | И  | ИА    | АФ | ГА | Я  | АЭ |    | АЦ |
|            | 15.00-16.30 | И  | ПК,ПФ | Л  | ГА | Я  | АЭ |    | АЦ |
| 18.10.2013 | 09.30-11.00 | И  | ГА    | Я  | ИА | АИ | АЭ | АФ | Л  |
|            | 11.00-13.00 |    | ЗУС   |    |    |    |    |    |    |
|            | 11.30-13.00 | И  |       | Я  | ИА | АИ | АЭ | АФ | Л  |
|            | 14.00-15.30 | И  | КС    | Я  | ИА |    | АЭ | АФ | Л  |
|            | 16.00-17.00 |    | КС    |    |    |    |    |    |    |
| 19.10.2013 | 09.30-11.00 | И  | АИ    | Я  | ГА | АЦ |    |    |    |
|            | 11.30-12.30 |    | ПК    |    |    |    |    |    |    |
|            | 13.00-15.00 | ПЗ |       |    |    |    |    |    |    |
|            |             |    |       |    |    |    |    |    |    |

### Залы

- 1 Зал заседаний НАН РА
- 2 Зал заседаний Президиума НАН РА
- 3 Зал заседаний Института истории НАН РА
- 4 Зал заседаний Института востоковедения НАН РА
- 5 Зал заседаний Института геологических наук НАН РА
- 6 I Аудитория Международного научно-образовательного центра НАН РА
- 7 II Аудитория Международного научно-образовательного центра НАН РА
- 8 II читальный зал Фундаментальной научной библиотеки НАН РА

### Сокращения

ПЗ – Пленарное заседание

И – История

АЭ – Археология и этнография

Я – Языкознание

Л – Литература

ИА – Искусство и архитектура

ГА – Проблемы Геноцида армян

АИ – Проблемы армянской идентичности

АФ – Армянская философская, общественно-политическая мысль: достижения и современные проблемы развития

АЦ – Армянская церковь и Арменоведение

КС – Круглый стол

ЗУС – Первое заседание Ученого совета организующего сотрудничество арменоведческих учреждений

ПК – Презентация книги

ПФ – Показ фильма

**ՆՇՈՒՄՆԵՐԻ ՀԱՍՄՐ**  
**FOR THE NOTICES**  
**ДЛЯ ЗАМЕТОК**